

CUEILLEURS À MAÏS



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN CUEILLEURS À MAÏS

OME74419 A4 French

USINES JOHN DEERE DE OTTUMWA
OME74419 A4

LITHO IN THE U.S.A.
FRENCH



Introduction

⚠ Ce symbole attire l'attention sur d'importants conseils de sécurité contenus dans ce livret. À sa rencontre, prendre conscience des risques de blessure et lire attentivement le message qui suit.

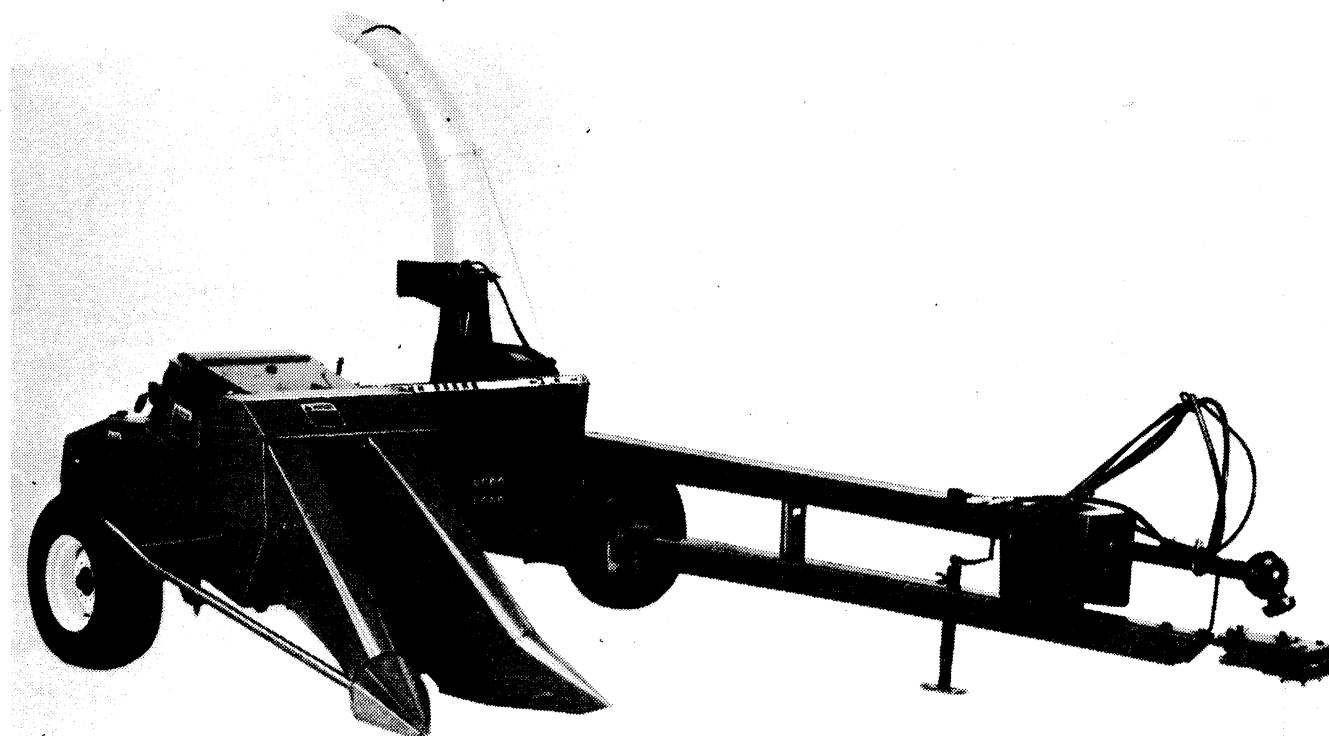
Ce livret d'entretien comporte les unités du système métrique international immédiatement après celles du système de mesure anglo-saxon.

Les termes « droit » et « gauche » s'entendent pour un observateur se tenant à l'arrière du cueilleur à maïs et faisant face vers l'avant.

La garantie figure sur la copie du bon de commande obtenue du concessionnaire lors de l'achat de la machine.

Noter le numéro de série et le numéro de modèle à l'emplacement prévu à cet effet, en page 51.

REMARQUE: Se reporter au livret d'entretien des cueilleurs à maïs de la série 40 pour les renseignements relatifs à l'entretien des modèles à 2 et 3 rangs.



Cueilleurs à maïs

CONTRÔLES PRÉLIVRAISON

Après le montage complet et le graissage du cueilleur à maïs, le vérifier attentivement pour s'assurer qu'il est en bon état de marche avant de le livrer au client. La liste suivante est un rappel des points à vérifier. Cocher chaque case au fur et à mesure des vérifications. Se reporter au livret d'entretien pour les réglages.

- ☐ Le cueilleur à maïs a été convenablement monté. (Voir page 39).
- ☐ Tous les écrous et boulons ont été serrés.
- ☐ Les chaînes preneuses sont bien tendues et fonctionnent librement. (Voir page 32).
- ☐ Le cueilleur à maïs a été graissé. (Voir page 20).
- ☐ La chaîne de commande d'alimentation est bien réglée. (Voir page 36).
- ☐ Toutes les pièces fonctionnent librement.

- ☐ Le limiteur d'effort a été vérifié. (Voir page 31).
- ☐ Le réglage des pointes des diviseurs a été vérifié. (Voir page 14).
- ☐ Le cueilleur à maïs a été nettoyé et les retouches de peinture ont été faites au besoin.
- ☐ Les plaques d'obturation et les couteaux déboureurs ont été vérifiés et réglés convenablement. (Voir pages 34 et 35).

À ma connaissance, ce cueilleur à maïs a été vérifié et peut être livré au client.

(Date du montage)

(Signature)

0A6 E03 CNHDPD A/121283

PROPRIÉTAIRE

Nom

Adresse

Ville Province Code postal

Numéro de série

Livret d'entretien no OM-E74419

Date d'achat

0A6 E03 CNHDPD B/121283

CONTRÔLES À LA LIVRAISON

Ces vérifications doivent être effectuées au moment de la livraison du cueilleur à maïs au client. Pour assurer la satisfaction du client, procéder également aux contrôles après la vente indiqués plus loin.

- ☐ Expliquer les méthodes de récolte appropriées au client.
- ☐ Remettre le livret d'entretien au client et lui expliquer complètement tous les réglages.
- ☐ Expliquer au client la méthode de réglage du cueilleur à maïs et sa dépose de l'ensileuse pour monter un autre accessoire.
- ☐ Informer le client de l'importance d'un graissage effectué aux intervalles appropriés.

- ☐ Informer le client des mesures de sécurité à respecter lors de l'utilisation du cueilleur à maïs.
- ☐ Inviter le client à soumettre les problèmes auxquels il peut faire face lors de l'utilisation du cueilleur à maïs.
- ☐ Demander au client de noter le numéro de série.

(Date de la livraison)

(Signature)

0A6 E03 CNHDPD C/121283

CONTRÔLES APRÈS LA VENTE

Les vérifications suivantes doivent être effectuées pendant la première saison d'utilisation.

- ☐ Vérifier toute la machine et resserrer tous les écrous et boulons.
- ☐ S'assurer que les couteaux déboureur sont bien réglés et bien affûtés.
- ☐ Vérifier le réglage des chaînes d'alimentation.
- ☐ S'assurer que tous les protecteurs sont en place et fermement montés.
- ☐ S'assurer qu'aucune pièce n'est cassée ni endommagée.

- ☐ Vérifier l'usure des chaînes preneuses et des guides.
- ☐ Confirmer avec le client que la machine fonctionne convenablement. S'assurer que le client comprend les meilleures méthodes d'utilisation.
- ☐ Revoir le livret d'entretien avec le client et souligner l'importance d'un entretien et d'un graissage réguliers ainsi que des mesures de sécurité.

(Date des vérifications)

(Signature)

0A6 E03 CNHDPD D/121283

Table des matières

	Page
SÉCURITÉ.....	2
PRÉPARATION DU CUEILLEUR À MAÏS.....	6
POSE ET DÉPOSE.....	9
TRANSPORT.....	13
UTILISATION.....	14
ACCESSOIRES.....	18
GRAISSAGE ET ENTRETIEN.....	20
TABLEAU DE DIAGNOSTIC.....	25
ENTRETIEN.....	30
STOCKAGE.....	38
MONTAGE.....	39
FICHE TECHNIQUE.....	50

Sécurité

RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



ATTENTION: Les textes qui suivent ce titre sont un rappel des consignes de sécurité ou attirent l'attention sur des méthodes de travail dangereuses. Ces messages figurent dans le livret d'entretien ou sur des étiquettes en jaune et noir, collées sur la machine.

AVERTISSEMENT: Les textes qui suivent ce titre indiquent un risque d'accident. De telles étiquettes, en jaune et noir, sont collées sur la machine aux endroits dangereux.

DANGER: Les textes qui suivent ce titre indiquent des risques sérieux. De telles étiquettes figurent sur la machine, aux points dangereux, en rouge et blanc.



T27999N

0A6 T27999N E03 CNHDSA A.121283

MESSAGES « IMPORTANT »

Les messages précédés du titre « Important » et qui figurent dans le livret d'entretien ou sur la machine, donnent des directives particulières pour procéder à certaines opérations d'entretien et de réglage. Si ces directives ne sont pas suivies, la machine risque d'être endommagée.

0A6 E03 CNHDSA B.121283

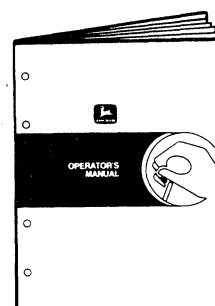
MODIFICATIONS

Toute modification apportée à la machine sans autorisation peut en affecter la sécurité et la durée.

0A6 E03 CNHDSA C.121283

LIVRET D'ENTRETIEN

1. Lire le livret d'entretien, les étiquettes de la machine et le chapitre « SÉCURITÉ » de ce livret.
2. Éliminer les corps étrangers de la machine.
3. S'assurer que tous les protecteurs sont en place et fermement montés.
4. Se familiariser avec toutes les commandes affectant le fonctionnement de la machine.



OA6 E23482 E03 CNHDSA D 121283

PROTECTION CONTRE LE BRUIT

L'exposition prolongée à des bruits intenses peut provoquer des pertes d'acuité auditive. Toujours porter des dispositifs de protection comme des protège-oreilles (A) ou des protège-tympons, pour travailler en atmosphère bruyante.

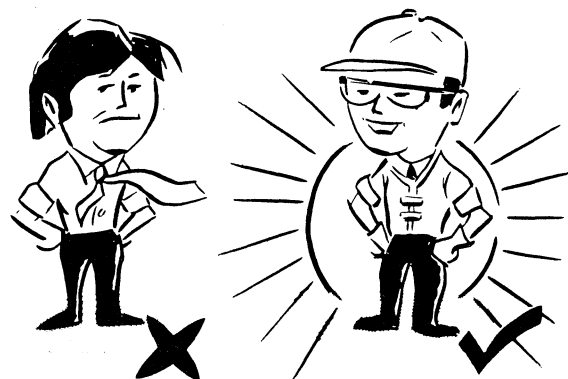


A - Protège-oreilles
B - Protège-tympons

OA6 E19364 E03 CNHDSA E 121283

MÉTHODES DE TRAVAIL

Garder tous les protecteurs en place lors de l'utilisation de la machine. Porter des vêtements bien ajustés pour éviter tout enroulement sur les pièces de la machine. Ne jamais nettoyer, graisser ou régler le cueilleur à maïs en marche. Se tenir à l'écart des chaînes preneuses et des couteaux. NE PAS alimenter la machine à la main.



OA6 E19363 E03 CNHDSA F 121283

Toujours utiliser la machine aux vitesses préconisées. Ralentir sur terrain accidenté.

OA6 E03 CNHDSA G 121283

ENTRETIEN

Avant de procéder à toute opération d'entretien, de réglage ou avant de retirer des bouchons de récolte du cueilleur à maïs:

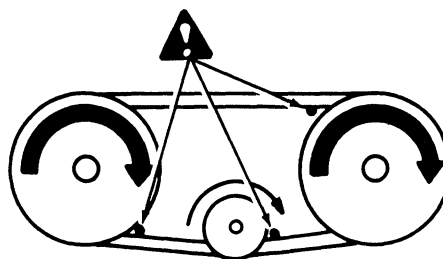
1. Débrayer toutes les transmissions.
2. Arrêter le moteur.
3. ATTENDRE l'arrêt de toutes les pièces mobiles.

OA6 E03 CNHDSA H 121283

PIÈCES MOBILES

Écarter les mains, les pieds et les vêtements de toutes les pièces mobiles.

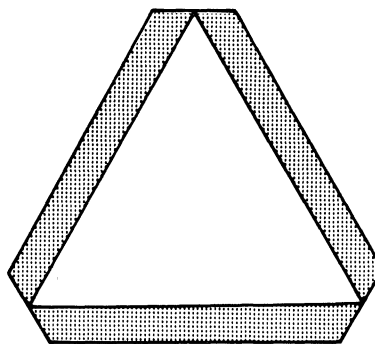
Ne jamais procéder au nettoyage, au graissage ou au réglage de la machine en marche.



OA6 E21834 E03 CNHDSA I 121283

CONDUITE SUR LES VOIES PUBLIQUES

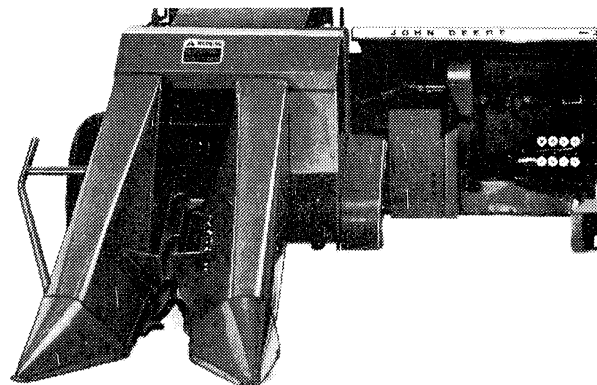
Lors du transport du cueilleur à maïs, le relever au maximum pour éviter tout dégât. Lors de la circulation sur route de jour ou de nuit, utiliser les dispositifs d'éclairage ou les accessoires destinés à l'avertissement des conducteurs des autres véhicules. Toujours consulter le code de la route à ce sujet. Différents dispositifs de sécurité peuvent être obtenus du concessionnaire John Deere.



OA6 E21836 E03 CNHDSA J 121283

Pour éviter d'être happé par la machine et blessé sérieusement:

1. Débrayer les commandes et arrêter le moteur avant d'éliminer les bouchons de récolte de l'ensileuse ou du récolteur. Les rouleaux d'alimentation peuvent faire pénétrer la récolte dans la machine plus vite qu'on ne peut la relâcher à la main.
2. Ne jamais alimenter l'ensileuse avec les mains ou les pieds, avec ou sans récolteur.
3. Ce récolteur est destiné à être utilisé en marche sur une ensileuse. Ne jamais le modifier pour l'utiliser à poste fixe.



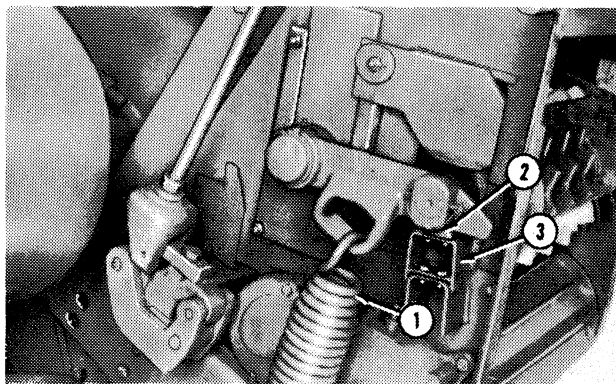
OA6 E23112 E03 CNHDSA K 121283

Préparation du cueilleurs à maïs

PRÉPARATION DU BOÎTIER DE LA TÊTE DE COUPE POUR LE CUEILLEUR À MAÏS (ensileuses automotrices et 4720 remorquée)

Procéder comme suit pour passer d'un autre genre de récolteur au cueilleur à maïs ou lors de la pose du cueilleur sur l'ensileuse pour la première fois.

1. Desserrer ou déposer les ressorts des rouleaux d'alimentation. Lever les rouleaux au maximum et les fixer.
2. Déposer les tampons des butées de descente des rouleaux d'alimentation.
3. Fixer l'entretoise de butée de descente au côté droit du boîtier de la tête de coupe avec deux boulons et des écrous.



OA6 E21885 E03 CNHDPH A/121283

4. Fixer l'entretoise de butée de descente de rouleau avant au côté gauche du boîtier de la tête de coupe avec deux boulons et des écrous.

5. Fixer la tôle d'obturation de rouleau avant du côté gauche du châssis avec la boulonnerie d'origine.

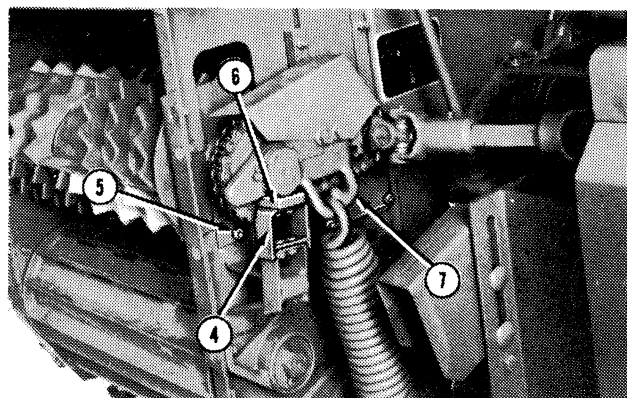
6. Remonter les tampons de butée déposés au paragraphe 2.

7. Monter les tôles d'obturation de rouleau arrière des deux côtés du boîtier de la tête de coupe avec la boulonnerie d'origine.

8. Remonter les ressorts de rouleau, (voir paragraphe « Boîtier de la tête de coupe ») et régler.

9. Monter le plateau inférieur de rouleau d'alimentation. Se reporter au chapitre « Montage » du livret d'entretien de l'ensileuse.

10. Monter le pignon de commande approprié et le tendeur sur l'ensileuse. Se reporter au tableau du chapitre « Pose et dépose ».

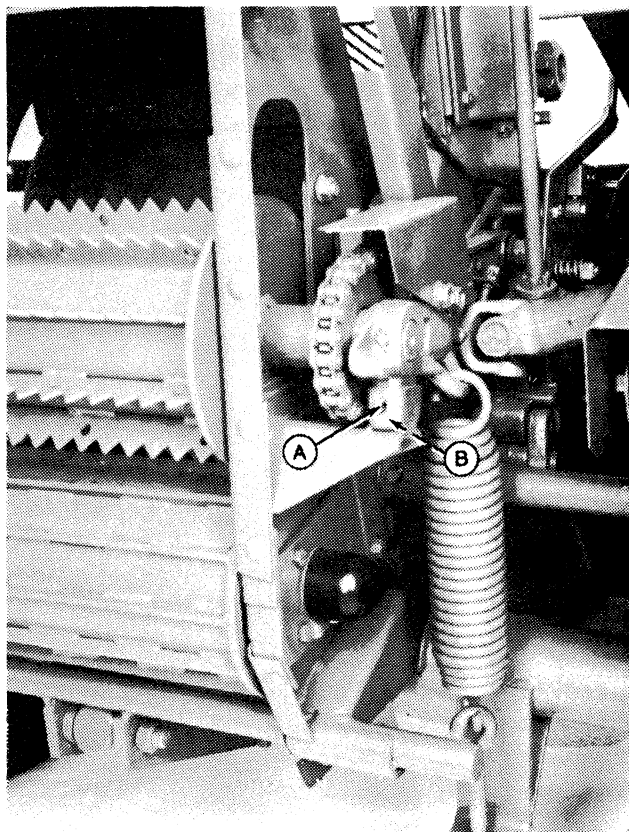


OA6 E20414 E03 CNHDPH B/121283

PRÉPARATION DU BOÎTIER DE LA TÊTE DE COUPE POUR LE CUEILLEUR À MAÏS (3940, 3950, 3960 et 3970)

Procéder comme suit pour passer d'un autre genre de récolteur au cueilleur à maïs ou lors de la pose du cueilleur à maïs sur la récolteuse pour la première fois.

1. Desserrer ou déposer les ressorts des rouleaux d'alimentation.
2. Lever les rouleaux au maximum et les fixer.
3. Déposer les goupilles fendues (A) et les butées de descente.
4. Ajouter ou retirer les cales (B) de chaque côté de la tête de coupe, jusqu'à ce que le jeu soit obtenu entre les rouleaux d'alimentation supérieurs et inférieurs.
5. Fixer avec les goupilles fendues déposées au paragraphe 3.
6. Monter les couvercles du cueilleur à maïs avec les vis six pans et les écrous.
7. Remonter les ressorts des rouleaux d'alimentation et régler.
8. Monter le plateau inférieur de rouleau d'alimentation. Se reporter au chapitre « Montage » du livret d'entretien de l'ensileuse.



OA6 E23804 E03 CNHDPH C.121283

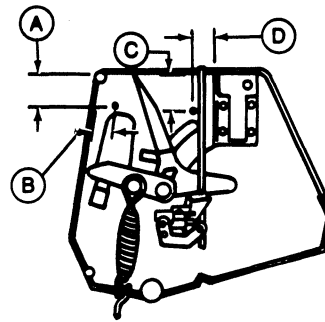
9. Monter le pignon de commande approprié et le tendeur sur l'ensileuse. Se reporter au tableau du chapitre « Pose et dépose ».

OA6 E03 CNHDPH D/121283

POSE DES COUVERCLES DE ROULEAUX D'ALIMENTATION ET DES BUTÉES DE DESCENTE (ENSILEUSES 3940, 3950, 3960 ET 3970)

1. À l'aide du gabarit livré avec le cueilleur à maïs, repérer et percer deux trous de 13/32 po (10 mm) (premier montage).
2. Détendre et déposer les deux ressorts de rouleaux d'alimentation.
3. Lever le rouleau d'alimentation supérieur arrière de 1 po (25 mm) avec le boulon de réglage. Se reporter au livret d'entretien de l'ensileuse.

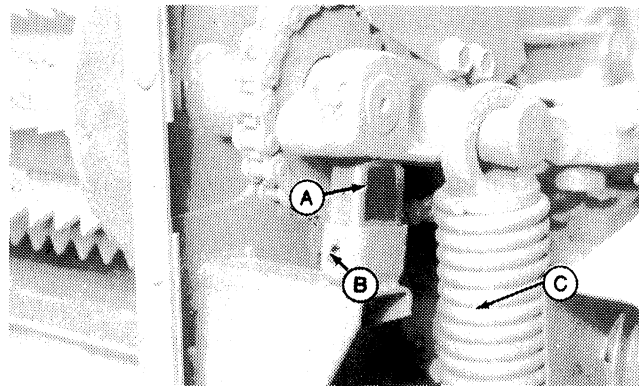
A - 5-5/16 po (135 mm)
B - 3-1/32 po (77 mm)
C - 5-63/64 po (152 mm)
D - 3-3/8 po (86 mm)



OA6 E23104 E03 CNHDPH E/121283

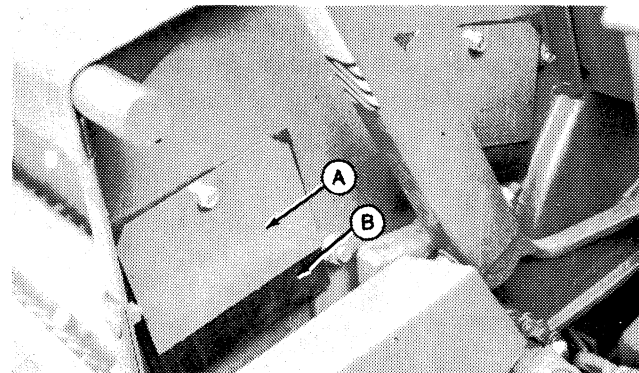
4. Retirer les goupilles fendues (B) et les butées de descente courtes. Les remplacer par des butées longues (A) et fixer avec les goupilles fendues (B).

5. Descendre le rouleau d'alimentation avant et fixer les ressorts de rouleaux (C). Régler pour obtenir une légère tension sur les ressorts.



OA6 E23105 E03 CNHDPH F/121283

6. Monter les couvercles de rouleaux d'alimentation (A) sur les protecteurs en caoutchouc (B) et fixer avec des vis à tête six pans de 3/8 x 3/4 po et des écrous.



OA6 E23106 E03 CNHDPH G/121283

Pose et dépose

CHOIX DES PIGNONS DE COMMANDE

Les pignons de commande illustrés dans le tableau de droite doivent être utilisés pour monter les cueilleurs à maïs sur les ensileuses.

Ensileuse	Pignon
35-38	42 dents RC60
3800	30 dents RC60
3940-3960	17 dents RC60
3950-3970	17 dents RC60 (1-2 rangs) 16 dents RC80 (3 rangs)
5200-5400	28 dents RC80
5440-5460	21 dents RC80
5720-5820	16 dents RC80

OA6 E03 CNHDAD A/121283

POSE DU CUEILLEUR SUR L'ENSILEUSE (ENSILEUSES REMORQUÉES SEULEMENT)

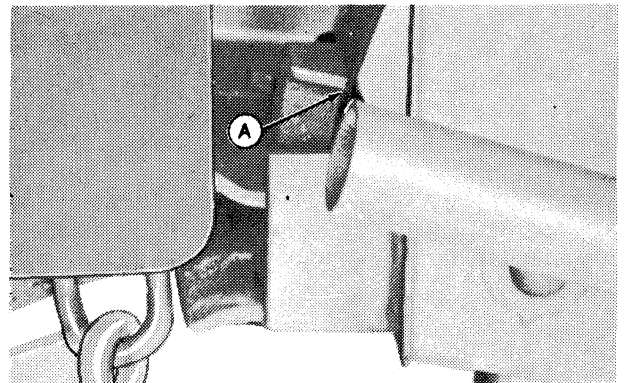
(Non illustré). Placer le timon à l'extrême-gauche.

ATTENTION: Pour éviter le basculement de l'ensileuse, ne pas monter le récolteur tant que le timon n'est pas posé. Se reporter au livret d'entretien.

OA6 E03 CNHDAD B/121283

2. Allonger ou rétracter le vérin de relevage (pour lever ou descendre la tête de coupe) jusqu'à ce que les points de fixation inférieurs de l'ensileuse soient centrés avec les brides inférieures du cueilleur à maïs. Fixer les deux points inférieurs avec deux axes rectangulaires coniques (A).

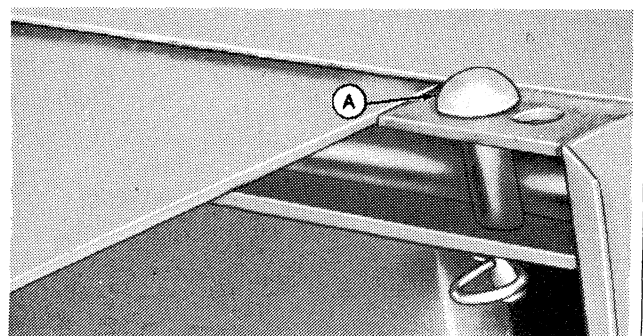
REMARQUE: Si la tête de coupe ne descend pas sans le cueilleur à maïs, arrêter le moteur du tracteur. Manoeuvrer le levier de commande (commande manuelle) ou le contacteur à bascule (contacteur à distance) pour descendre la tête de coupe.



OA6 E23119 E03 CNHDAD C/121283

3. Lever légèrement la tête de coupe pour éliminer le poids sur les béquilles. Placer les béquilles en position de remisage.

4. Descendre lentement la tête de coupe jusqu'à ce que les deux points de fixation supérieurs soient centrés. Fixer avec deux axes ronds percés (A) et des goupilles-ressort.

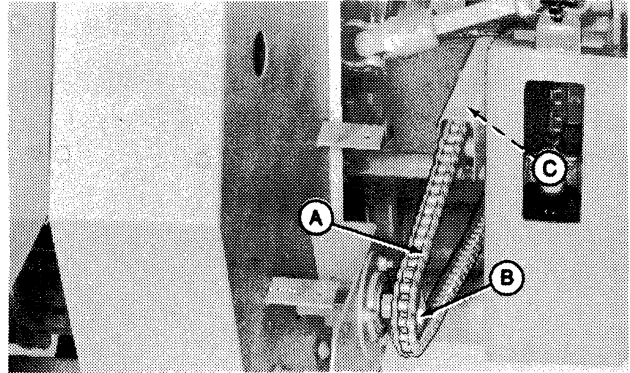


OA6 E23120 E03 CNHDAD D/121283

REMARQUE: Protecteurs déposés pour les besoins de l'illustration.

5. Faire passer la chaîne de commande (A) sur le pignon (B) et sur le tendeur (C).

Centrer le tendeur. Fermer la chaîne et régler le tendeur pour que le brin inférieur de la chaîne ait une flexion de 1/4 à 1 pouce (6 à 25 mm).



OA6 E23121 E03 CNHDAD E/121283

POSE DU CUEILLEUR SUR L'ENSILEUSE (ENSILEUSES AUTOMOTRICES SEULEMENT)

1. Manoeuvrer le levier de commande de hauteur du cueilleur à maïs (pour lever ou descendre la tête de coupe) jusqu'à ce que les points de fixation inférieurs soient centrés avec les brides de fixation inférieures du cueilleur à maïs. Fixer des deux côtés avec un axe rectangulaire conique. Le côté droit est illustré.

OA6 E03 CNHDAD F/121283

2. Lever légèrement le cueilleur à maïs et fixer les béquilles en position de transport.



ATTENTION: S'assurer que les axes sont fermement montés et que les béquilles sont bien fixées.

3. Manoeuvrer le levier de commande de hauteur jusqu'à ce que les deux points de fixation supérieurs soient engagés dans les brides. Fixer avec un axe rond percé et une goupille des deux côtés.

OA6 E03 CNHDAD G/121283

4. Faire passer la chaîne du récolteur (A) sur le pignon. La chaîne doit passer sur le tendeur (B).

Centrer le tendeur et le couvercle de chaîne. Fermer la chaîne et régler le tendeur pour obtenir un fléchissement du brin inférieur de la chaîne de 1/4 à 1 pouce (6 à 25 mm).

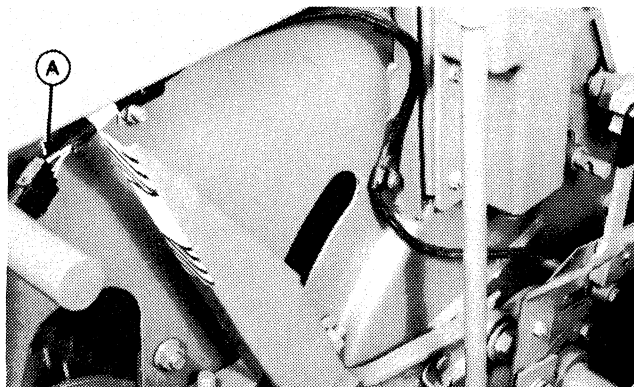


ATTENTION: NE PAS faire fonctionner le récolteur sans le couvercle de chaîne et le protecteur du limiteur d'effort.

IMPORTANT: Lors de la dépose du cueilleur à maïs, les entretoises de butoirs de rouleaux d'alimentation et les couvercles de la tôle latérale du boîtier de la tête de coupe doivent être déposés avant de monter un ramasseur d'andains, un récolteur en rangs ou une faucheuse. Se reporter au livret d'entretien de l'ensileuse.

OA6 E03 CNHDAD J/121283

5. Si le dispositif ROW-TRAK est monté sur le cueilleur à maïs, brancher le faisceau électrique du cueilleur à maïs au connecteur (A) de l'ensileuse.



OA6 E23484 E03 CNHDAD J/121283

Consulter le livret d'entretien de l'ensileuse pour les réglages suivants:

Réglage de la butée de descente du récolteur.

Réglage de la vitesse de descente du récolteur.

Voie des roues arrière.

Voie des roues avant.

Roues, pneus et alourdissement.

Masses d'alourdissement type valise.

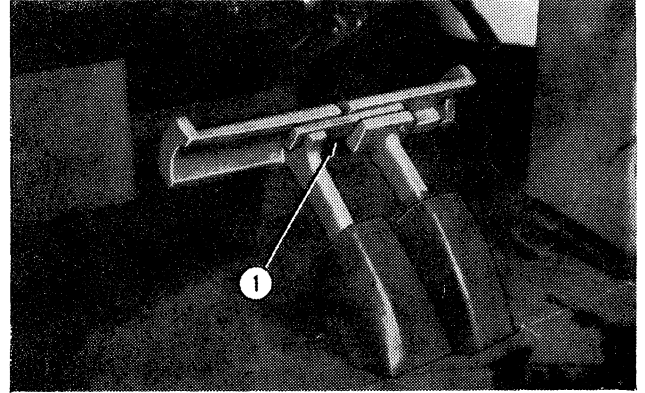
Pour les ensileuses 3940, 3950, 3960, 3970, 4720, 5200, 5400, 5440, 5460, 5720 et 5820, se reporter au chapitre suivant pour tous les renseignements concernant l'alourdissement des roues arrière et le montage de masses d'alourdissement type valise.

OA6 E03 CNHDAD K/121283

Transport

(ENSILEUSES AUTOMOTRICES SEULEMENT)

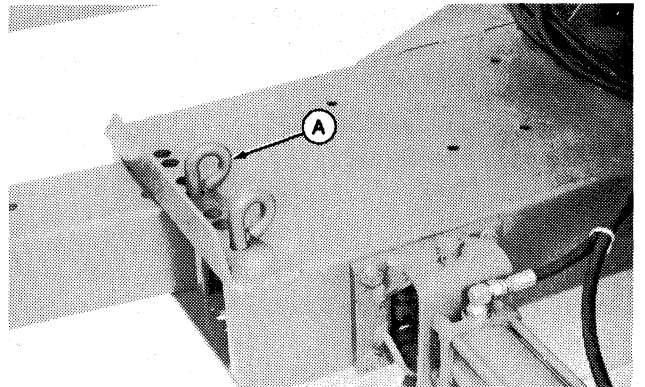
1. Jumeler les pédales de frein de l'ensileuse.
2. Allumer les feux d'avertissement de l'ensileuse.
3. Relever le cueilleur à maïs au maximum.



OA6 E19376 E03 CNHDT A/121283

(ENSILEUSES REMORQUÉES SEULEMENT)

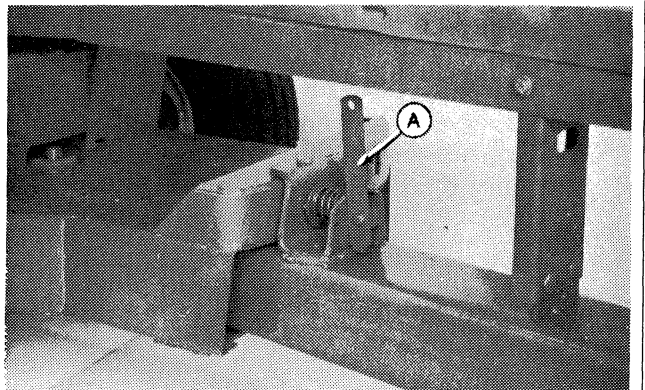
ATTENTION: Si l'ensileuse est équipée d'un régleur hydraulique de timon, utiliser l'axe (A) pour maintenir le timon en position de transport sur route.



(3940)

OA6 E23078 E03 CNHDT B/121283

REMARQUE: Si l'ensileuse n'est pas équipée d'un régleur hydraulique de timon, déplacer le timon à l'extrême-droite en plaçant une cale derrière la roue droite de l'ensileuse et en reculant le tracteur vers le côté droit. S'assurer que les axes du timon sont déposés avant de déplacer le timon avec le tracteur, pour éviter tout risque de dégât au timon et à l'ensileuse.



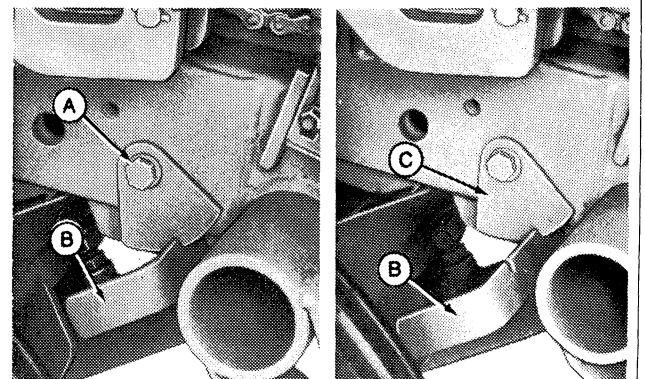
(3950, 3960 et 3970)

OA6N E23584 E03 CNHDT C 121283

1. Relever le cueilleur à maïs au maximum.
2. Tourner la butée à fond et pousser la manette (B) jusqu'à ce que la butée du levier soit en position verrouillée (A).

IMPORTANT: Avant d'utiliser la machine, relever le cueilleur à maïs au maximum et placer la manette en position déverrouillée (C).

A - Verrouillée
B - Manette
C - Déverrouillée



OA6 E22736 E22737 E03 CNHDT D 121283

Utilisation

CHOIX DES GRILLES D'AFFINAGE

Si la récolte hachée n'est pas satisfaisante, procéder aux vérifications suivantes avant de monter une grille d'affinage.

1. Vérifier l'état et le réglage des couteaux de la tête de coupe.
2. Vérifier l'état et le réglage du contre-couteau.
3. Vérifier la longueur de coupe.

Toujours monter la grille d'affinage la plus grosse pour obtenir les résultats voulus et la productivité maximum avec le moins de puissance absorbée.

Le tableau recommande les dimensions des grilles d'affinage en fonction des récoltes:

Ce tableau ne constitue qu'un point de départ. Par exemple, lors de la récolte de maïs en grain (A), il est possible d'utiliser une grille d'affinage de 1/2 po (13 mm) ou de 3/4 po (19 mm) et d'obtenir une récolte satisfaisante. La grille la plus grosse doit d'abord être utilisée en premier. Si le résultat n'est pas bon, monter la grille plus petite. Dans de nombreux cas, de bons résultats peuvent être obtenus sans l'utilisation de grilles d'affinage.

A - Maïs en grain
B - Maïs en épis
C - Plant de maïs complet

1/2" (13 mm)	A		
3/4" (19 mm)		B	
1" (25 mm)			
1-1/2" (38 mm)			C
2" (51 mm)			

OA6 E23113 E03 CNHDOP A/121283

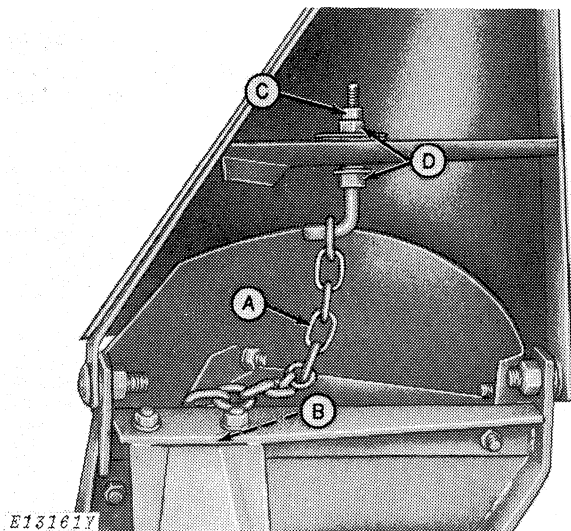
RÉGLAGE DES POINTES DES DIVISEURS

ATTENTION: Avant de travailler sous le cueilleur à maïs, descendre les béquilles au sol et les fixer, pour éviter tout risque de chute accidentelle de la machine. Débrayer tous les embrayages et s'assurer que toutes les pièces sont arrêtées avant de procéder au réglage.

1. Pour régler la hauteur voulue, accrocher un maillon de la chaîne (A) au support de la pointe et fixer avec une goupille-ressort (B).
2. Pour régler l'horizontalité des pointes, desserrer l'écrou (C) et serrer ou desserrer les écrous de réglage (D).
3. Répéter les opérations sur les autres pointes, jusqu'à ce qu'elles soient au même niveau.

IMPORTANT: Ne pas oublier de resserrer fermement les écrous (D) après le réglage des pointes des diviseurs. Serrer ensuite l'écrou (C) contre l'écrou de réglage.

A - Chaîne
B - Goupille-ressort
C - Écrou de blocage
D - Écrou de réglage



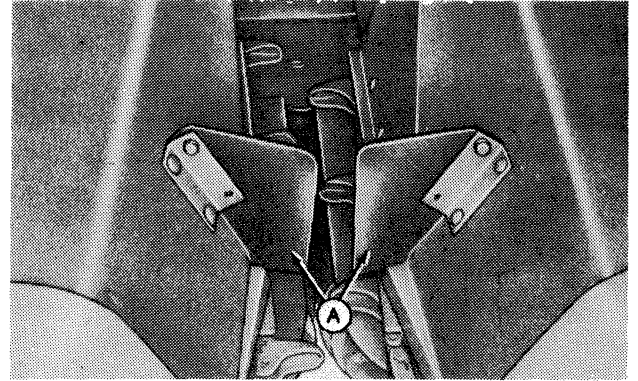
OA6 E13161 E03 CNHDOP B/121283

DÉFLECTEURS D'ÉPIS

Les déflecteurs d'épis (A) empêchent les épis de passer au-dessus des chaînes preneuses à la fin des rangs.

Déposer les déflecteurs d'épis dans le maïs couché ou si les tiges ont tendance à obstruer la gorge des chaînes preneuses.

Dans le maïs droit, monter les déflecteurs d'épis pour éviter toute perte d'épis au sol.



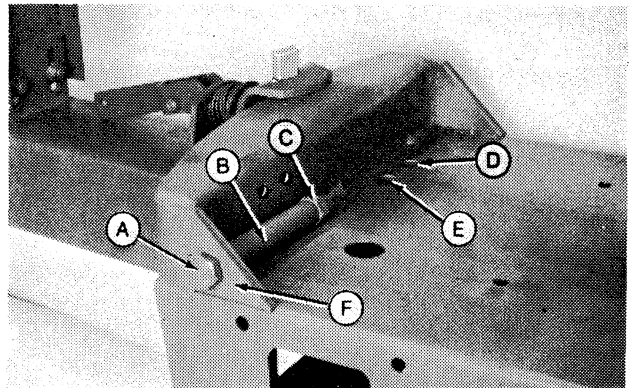
OA6 E23117 E03 CNHDOP C 121283

BOULON DE BUTÉE DU TIMON

Utiliser le boulon de butée du timon (A), l'entretoise (B) et l'écrou (C) sur les ensileuses équipées d'un timon long lors de l'utilisation du cueilleur à maïs.

Deux positions permettent l'utilisation en rangs étroits (D) ou en rangs larges (E).

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, le boulon de butée, l'entretoise et l'écrou doivent être gardés dans leur position de rangement (F), comme illustré.

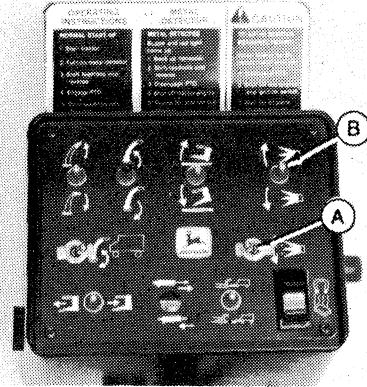


- A - Boulon de butée
- B - Entretoise
- C - Écrou
- D - Position pour rangs étroits
- E - Position pour rangs larges
- F - Rangement

OA6 E23579 E03 CNHDOP D/121283

DISPOSITIF DE GUIDAGE ROW-TRAK

1. Mettre le contacteur ROW-TRAK (A) sous tension à la console, pour mettre les capteurs du cueilleur à maïs sous tension et maintenir ainsi le cueilleur à maïs centré dans les rangs.
2. Le contacteur (B) peut être manoeuvré n'importe quand pour neutraliser le fonctionnement du dispositif de guidage ROW-TRAK.
3. Lorsque le contacteur (B) est relâché, le dispositif de guidage ROW-TRAK se remet automatiquement en marche.

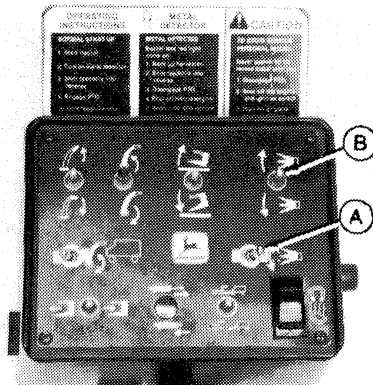


OA6 E23621 E03 CNHDOP E/121283

QUAND NE PAS UTILISER LE DISPOSITIF DE GUIDAGE ROW-TRAK

Dans les champs comportant beaucoup de mauvaises herbes ou beaucoup de maïs ayant poussé de lui-même, les capteurs ROW-TRAK peuvent guider constamment le cueilleur à maïs hors des rangs. Dans de tels cas, il peut être souhaitable d'arrêter le dispositif de guidage ROW-TRAK.

1. Placer le contacteur ROW-TRAK (A) de la console à l'arrêt.
2. Centrer le cueilleur à maïs dans les rangs avec le contacteur (B).

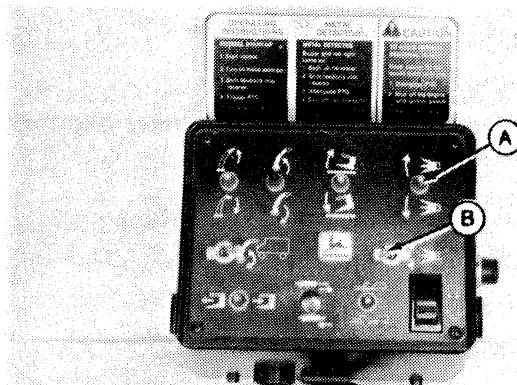


OA6 E23622 E03 CNHDOP F/121283

CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT DU GUIDAGE ROW-TRAK

REMARQUE: Le cueilleur à maïs doit être monté sur l'ensileuse.

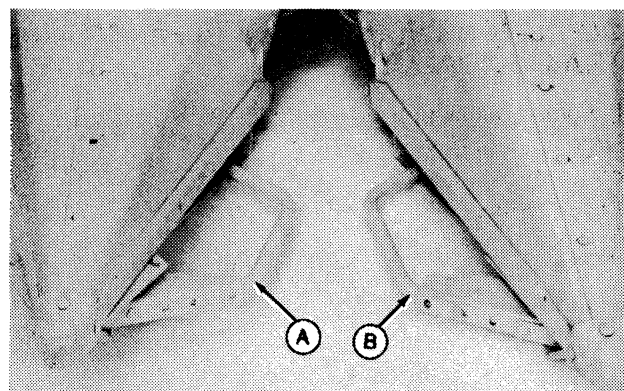
1. Mettre le moteur du tracteur en marche. Ne pas embrayer la PDF.
2. Manoeuvrer le contacteur de timon (A) pour s'assurer que le timon se déplace dans la direction indiquée sur la console.
3. Mettre le contacteur de guidage (B) sous tension.



OA6 E23731 E03 CNHDOP G 131283

ATTENTION: Se tenir à l'écart des pointes du cueilleur à maïs et appuyer sur les capteurs avec un bâton.

4. Appuyer sur le capteur de rang droit (A) au niveau de la pointe. Le cueilleur à maïs doit se déplacer vers la droite.
5. Appuyer sur le capteur de rang gauche (B) au niveau de la pointe. Le cueilleur à maïs doit se déplacer vers la gauche.
6. Si les deux capteurs sont touchés en même temps, le cueilleur à maïs ne doit pas se déplacer.



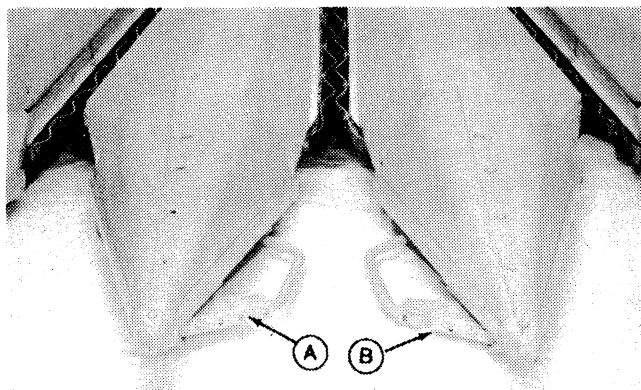
OA6 E23732 E03 CNHDOP H 131283

CONTRÔLE DE LA NEUTRALISATION DU GUIDAGE

REMARQUE: Ce contrôle exige deux personnes.

1. Une personne doit appuyer sur le capteur de rang droit (A) à la pointe. En même temps, l'autre personne sur le tracteur, doit appuyer sur le contacteur du régleur de timon vers la gauche. Le contacteur neutralisera le capteur du cueilleur à maïs et ce dernier doit se déplacer vers la gauche.

ATTENTION: Se tenir à l'écart des pointes du cueilleur à maïs et appuyer sur les capteurs avec un bâton.



OA6 E23732 E03 CNHDOP I 131283

2. Une personne doit appuyer sur le contacteur de rang gauche (B) à la pointe. En même temps, l'autre personne sur le tracteur doit manoeuvrer le contacteur du régleur de timon vers la droite. Ce contacteur neutralisera le capteur du cueilleur à maïs et ce dernier doit se déplacer vers la droite.

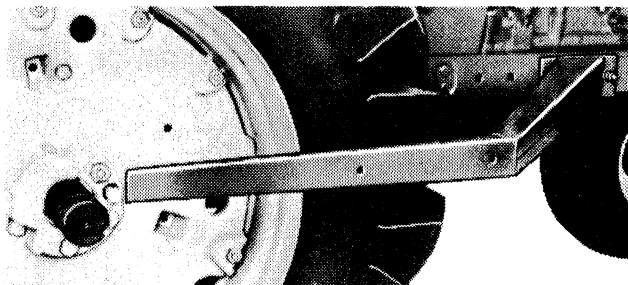
OA6 E03 CNHDOP J 131283

Accessoires

PROTECTEURS D'ESSIEU DU TRACTEUR

Les protecteurs sont recommandés pour les tracteurs ayant des essieux de 98 po (2489 mm) à 130 po (3302 mm) maximum. Ces protecteurs sont inutiles avec les cueilleurs à maïs à 1 et 2 rangs.

REMARQUE: Sur certains tracteurs, il peut être nécessaire de caler ou de prolonger les protecteurs d'essieux.

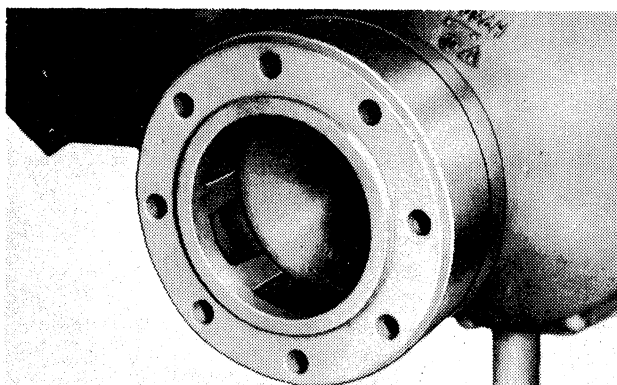


OA6 E22980 E03 CNH DAT A 131283

ENTRETOISES DE ROUES AVANT (ENSILEUSES REMORQUÉES SEULEMENT)

Des entretoises de roues de 2 po (51 mm), 4 po (102 mm) et 8 po (203 mm) peuvent être obtenues pour régler la voie avec précision dans les récoltes en rangs.

REMARQUE: Les entretoises de 8 po (203 mm) résultent du montage de deux entretoises de 4 po (102 mm). Se reporter au chapitre « Montage ».

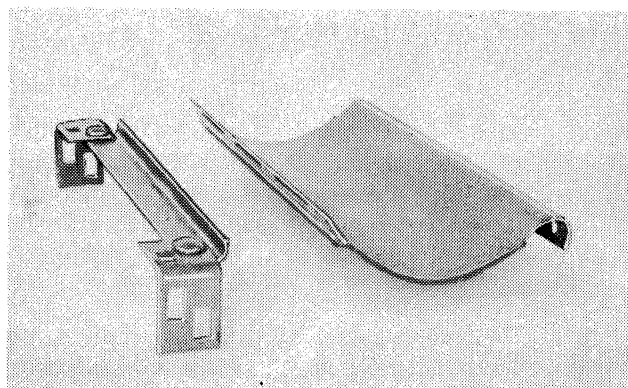


OA6 E18832 E03 CNH DAT B 131283

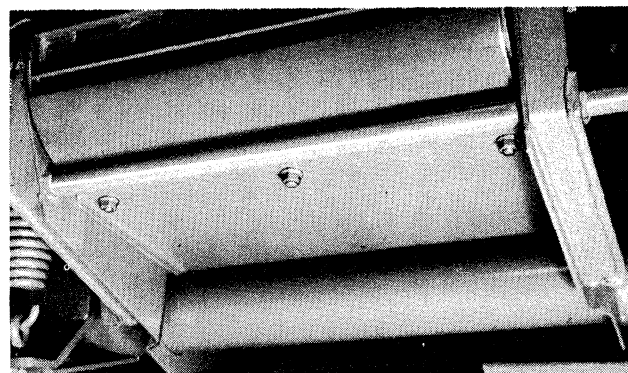
PLATEAU DE ROULEAUX D'ALIMENTATION

Le plateau d'alimentation doit être monté sous les rouleaux inférieurs, pour éviter les pertes de récolte dans le maïs en épis, le sorgho-grain et les plantes complètes sèches.

Pièces pour ensileuses remorquées



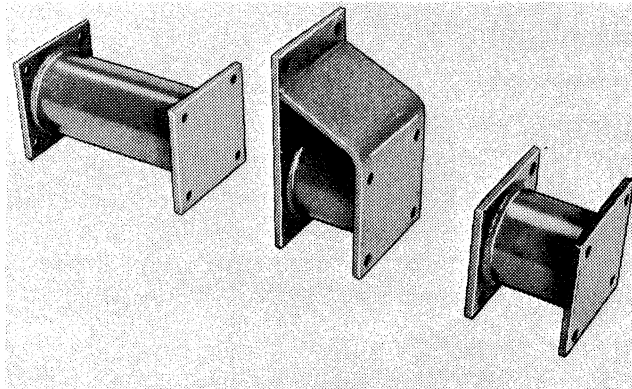
Pièces montées sur ensileuses automotrices



OA6 E23102 E18836 E03 CNH DAT C 131283

RALLONGES D'ESSIEU (ENSILEUSES REMORQUÉES SEULEMENT)

Des rallonges d'essieux de 6 ou 13 po (152,4 ou 330,2 mm) peuvent être obtenues. Se reporter au livret d'entretien de l'ensileuse pour le montage et l'entretoise, en fonction de l'écartement des rangs.



OA6 E23633 E03 CNH DAT D 131283

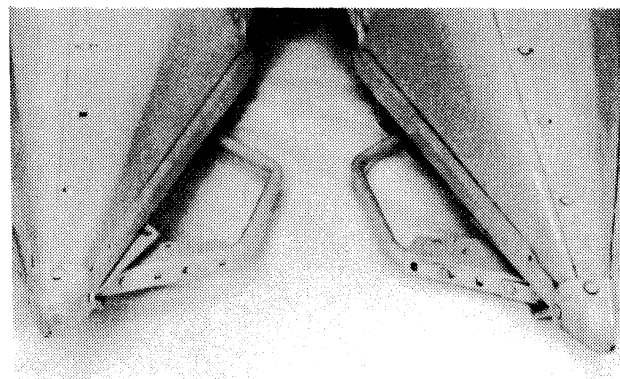
GUIDAGE ROW-TRAK

Ce dispositif permet de maintenir le cueilleur à maïs centré dans les rangs, en virage, dans les récoltes couchées et sur terrain irrégulier, pour augmenter la productivité.

Ce dispositif est idéal pour les tracteurs articulés (150 ch ou moins pour 3950; 190 ch ou moins pour 3970).

Le régleur hydraulique de timon doit également être monté pour utiliser le guidage ROW-TRAK.

Se reporter aux codes de commande de la machine de base.



OA6 E23887 E03 CNH DAT E 131283

Graissage et entretien

INTERVALLES RECOMMANDÉS

IMPORTANT: Les intervalles recommandés sont basés sur des conditions normales d'utilisation; en conditions rigoureuses ou inhabituelles, les opérations de graissage et de vidange d'huile peuvent être plus fréquentes.

Nettoyer les graisseurs avant de les lubrifier. Remplacer immédiatement les graisseurs perdus ou cassés. Si un graisseur neuf n'accepte pas de graisse, le déposer et vérifier les pièces adjacentes.



ATTENTION: Ne pas nettoyer, graisser ou régler le cueilleur à maïs en marche.

Procéder aux opérations de graissage et d'entretien comme illustré dans ce chapitre.

OA6 E03 CNHDL M A 121283

SYMBOLES



Graisser avec de la graisse universelle John Deere ou une graisse universelle SAE équivalente (à moins d'indication contraire) aux intervalles horaires indiqués sur le symbole.



Vérifier avec de l'huile SAE 30 ou plus épaisse aux intervalles horaires indiqués sur le symbole.



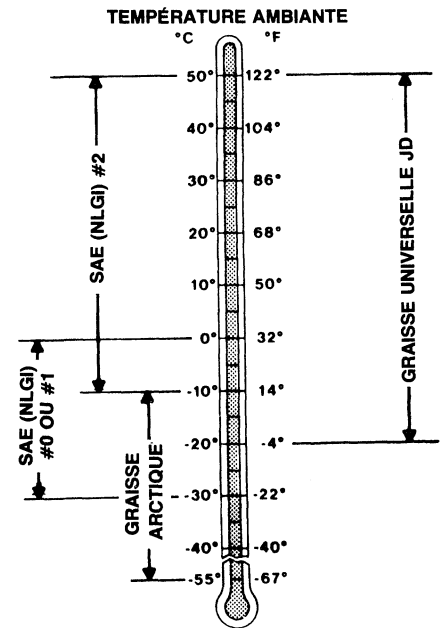
Enduire de graisse universelle John Deere ou de graisse universelle SAE équivalente, avec un pinceau.

OA6 E03 CNHDL M B 121283

CHOIX D'UNE GRAISSE

La graisse universelle John Deere est recommandée pour tous les graisseurs, aux intervalles horaires indiqués. D'autres graisses peuvent être utilisées:

- Graisse universelle SAE
- Graisse universelle SAE contenant 3 à 5 pour cent de bisulfure de molybdène



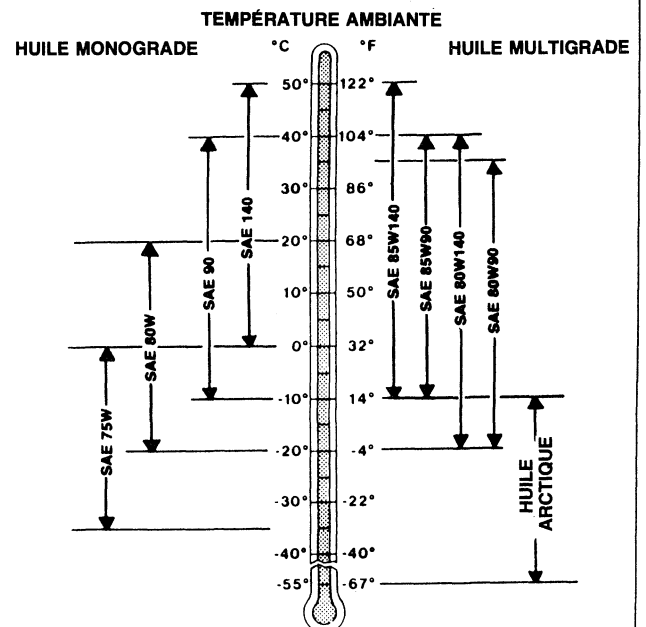
OA6 X9326 E03 CNHDL M C/121283

CHOIX DE L'HUILE DU BOÎTIER D'ENGRENAGES

Les huiles suivantes sont recommandées pour les boîtiers d'engrenages:

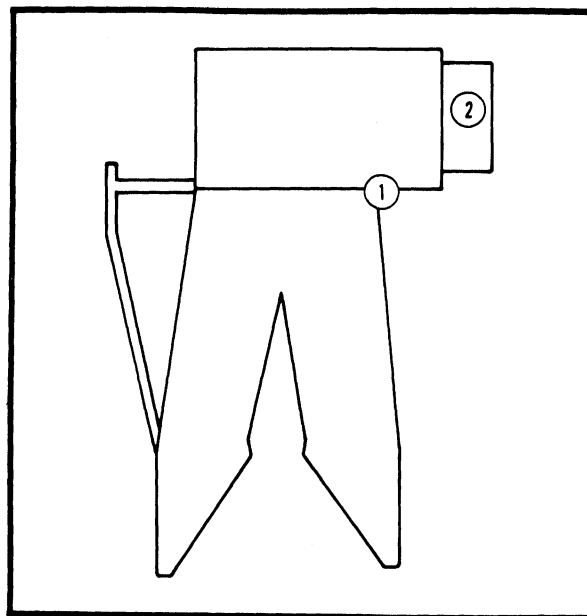
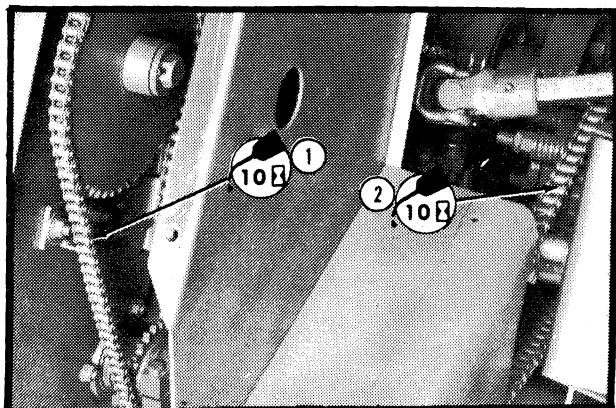
- Huile John Deere SAE 85W140 API ou GL-5.
- Huiles correspondant aux normes suivantes:
Classification API GL-5
Norme militaire MIL-L-2105C

Selon la température ambiante, utiliser l'huile de viscosité indiquée dans le tableau ci-contre.



OA6 X9322 E03 CNHDL M D/121283

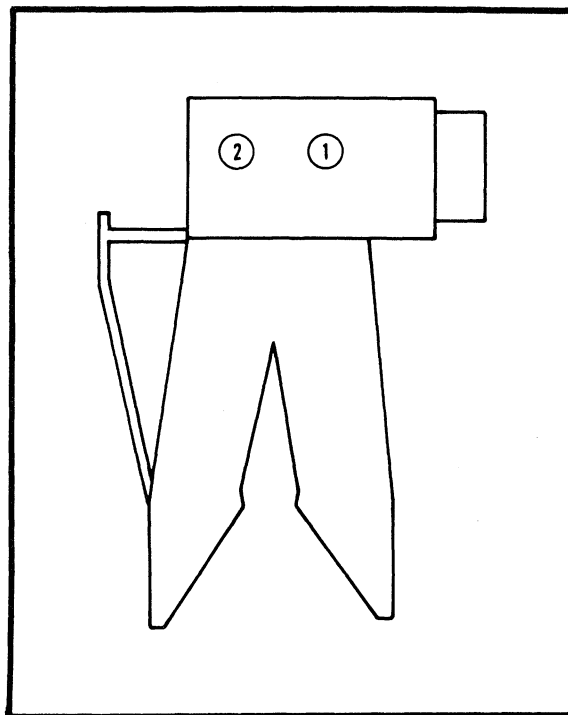
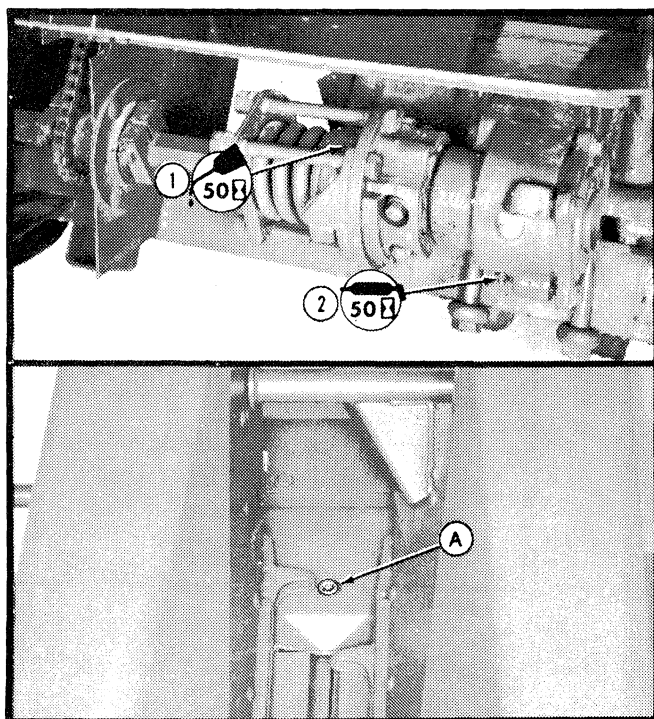
TOUTES LES 10 HEURES



ATTENTION: Ne jamais nettoyer, graisser ou régler le cueilleur à maïs en marche.

1. Chaîne de commande principale – (protecteur déposé pour les besoins de l'illustration).
2. Chaîne de commande du cueilleur à maïs –

TOUTES LES 50 HEURES



1. Mâchoires du limiteur d'effort – Huiler les rondelles de butée des limiteurs d'effort de rangs.

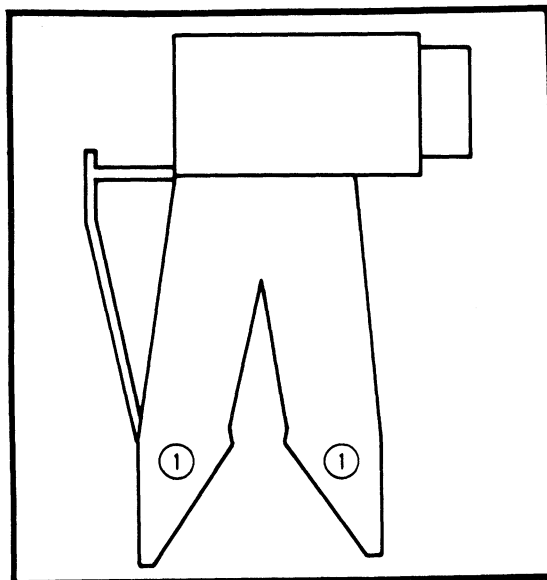
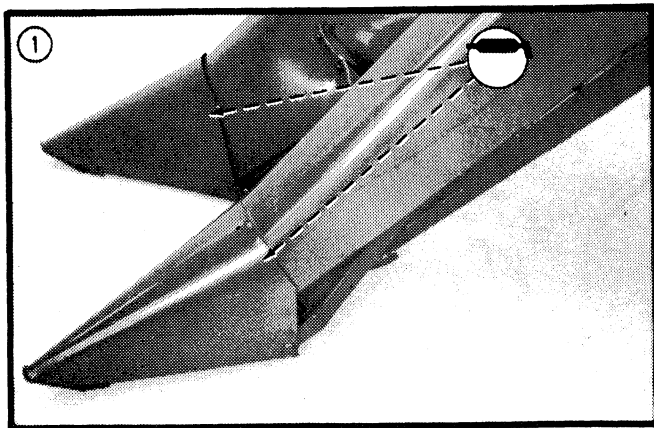
2. Boîtier d'engrenages – Vérifier le boîtier d'engrenages des éléments de rangs et s'assurer qu'il est bien rempli de graisse. Le niveau de la graisse doit être à environ 1-1/2 po (38 mm) sous le bouchon de vérification.

IMPORTANT: Si le niveau est insuffisant, utiliser de la graisse pour engrenages John Deere ou une graisse équivalente (type « 0 » [zéro] Extrême Pression et remplir par le graisseur. Cette graisse spéciale haute pression est livrable en tubes de 14-1/2 onces (0,4 kg), AN102562, ou en seaux de 35 lb (16 kg) AH80490.

IMPORTANT: Desserrer le bouchon de vérification (A) au sommet du boîtier d'engrenages pendant le remplissage, pour éviter que la graisse sorte des joints.

Avant de déposer le bouchon de vérification, nettoyer tout autour pour éliminer la poussière et éviter la pénétration de corps étrangers dans le boîtier d'engrenages.

CHANGEMENT DE SAISON



1. Paliers de tendeurs – (Des deux côtés).

OA6 E23166 E03 CNHDL M G 131283

Tableau de diagnostic

Problème	Cause	Remède	Page
Perte du maïs en épis dans le champ	Pointes de diviseurs trop hautes.	Régler les pointes des diviseurs pour qu'elles touchent juste le sol lorsque les patins du cueilleur à maïs sont à 1 po au-dessus du sol.	14
	Vitesse de déplacement excessive ou insuffisante.	Dans les épis bas, relever la pointe avant des diviseurs et utiliser le cueilleur à maïs avec les patins près du sol. Choisir la vitesse correspondant aux conditions du terrain. Une vitesse excessive peut forcer les tiges vers l'avant et provoquer la chute des épis en avant des chaînes preneuses. Une vitesse insuffisante peut provoquer une alimentation brutale des tiges et le détachement des épis.	—
		Régler la vitesse de déplacement de sorte que les chaînes preneuses ne fassent que guider les tiges dans les rouleaux.	—
	La récolte n'est pas effectuée dans l'ordre où les rangs ont été semés.	Récolter les rangs dans l'ordre où ils ont été semés. Il est plus facile de suivre les rangs et les pertes de récolte sont éliminées.	—
	Les éléments sont décentrés par rapport aux rangs.	Régler l'écartement du cueilleur à maïs en fonction de l'écartement des rangs.	—
	Chute d'épis au-dessus des chaînes preneuses.	Monter les déflecteurs d'épis et les rallonges centrales.	—
	Rallonges de diviseurs extérieurs nécessaires.	Monter les rallonges de diviseurs extérieurs.	—
Égrenage des épis au niveau des rouleaux de tiges	Mauvais réglage des plaques.	Régler les plaques.	34
	Machine trop haute.	Relever la pointe des diviseurs et descendre le cueilleur à maïs.	
Chute des épis à la gorge d'alimentation	Mauvais réglage des déflecteurs d'épis.	Régler les déflecteurs d'épis.	31
	Usure des déflecteurs d'épis.	Remplacer les déflecteurs d'épis.	31

Problème	Cause	Remède	Page
Obstruction de récolte	Cassure des tiges dans les rouleaux ou les plaques.	Régler l'ouverture des plaques. Vérifier le synchronisme des rouleaux pour éviter que les cannelures des rouleaux ne cassent les tiges. S'assurer que les plaques sont équidistantes et centrées par rapport aux rouleaux.	34-35
	Enroulement de débris autour des rouleaux.	Approcher les couteaux déboureur des rouleaux.	32
	Chaînes preneuses détendues.	Vérifier le mécanisme des chaînes preneuses.	
	La récolte n'est pas effectuée dans l'ordre où les rangs ont été semés.	Récolter les rangs dans l'ordre où ils ont été semés. Il est plus facile de suivre les rangs et les pertes de récolte sont éliminées.	—
	Blocage de la récolte dans les tôles.	S'assurer que les tôles ne sont pas cassées ni déformées.	—
	Vitesse de déplacement excessive provoquant une alimentation excessive de récolte.	Ralentir. Choisir la vitesse en fonction du rendement et des conditions de travail. Les vitesses excessives provoqueront une obstruction de la récolte.	—
	Mauvais transport de la récolte par la vis sans fin.	Vérifier le boîtier de la vis sans fin pour déceler les obstructions. Vérifier le réglage de la vis à un jeu de 7/8 po (22 mm).	
	Obstruction de la vis sans fin attribuable à l'usure ou à la déformation des palettes.	Inverser les palettes ou les remplacer.	—
	Obstruction de la gorge d'alimentation par des tiges de maïs.	Déposer les déflecteurs d'épis et les rallonges des tôles centrales.	—
Perte d'épis par affaiblissement ou cassure des tiges	Rouleaux usés.	Remplacer les rouleaux.	—
	Contact des tiges avec la rallonge de tôle centrale et les déflecteurs d'épis.	Déposer les déflecteurs d'épis et les rallonges des tôles centrales.	—
	Vitesse de déplacement excessive.	Ralentir.	—
	Mauvais synchronisme de la vitesse de déplacement et de la vitesse des rouleaux d'alimentation.	Changer les pignons pour accélérer les rouleaux.	
	Récoltes très couchées ou épis tombés au sol.	Refaire le réglage du synchronisme des chaînes pour que les maillons soient directement à l'opposé sur les chaînes des deux côtés.	32
	Usure des rouleaux.	Remplacer les rouleaux.	—

Problème	Cause	Remède	Page
Arrachement des tiges	Plaques trop rapprochées.	Écarter les plaques petit à petit jusqu'à ce que les tiges passent librement dans les rouleaux.	34
	Vitesse de déplacement excessive en fonction de la vitesse des chaînes preneuses.	Ralentir en fonction des conditions de récolte et de travail ou augmenter la vitesse du cueilleur à maïs.	
	Mauvais pignon de commande sur l'ensileuse.	Se reporter au tableau des pignons de commande.	9
	Les tenons des chaînes preneuses pénètrent dans les racines.	Descendre les pointes de diviseurs.	14
	Maïs très sec ou couché.	Déposer les déflecteurs d'épis.	31
Mauvaise alimentation du cueilleur à maïs, endommagement des épis par la vis sans fin	Rouleaux usés.	Remplacer les rouleaux.	—
	Chaînes preneuses centrales mal réglées.	Régler le synchronisme des chaînes.	
	Vitesse excessive du cueilleur à maïs.	Ralentir le cueilleur à maïs.	
Usure excessive des chaînes preneuses	Vitesse insuffisante du cueilleur à maïs.	Accélérer le cueilleur à maïs.	
	Chaînes preneuses trop tendues.	Régler les chaînes preneuses.	32
	Montage d'une chaîne neuve sur des pignons d'origine.	Remplacer les pignons usés.	*
Chute de la récolte hors des chaînes preneuses	Mauvais graissage des chaînes.	Huiler avec de l'huile SAE 30 ou plus épaisse.	20
	Chaînes preneuses détendues.	Régler les chaînes preneuses.	32
Le cueilleur à maïs ne peut pas être descendu au sol	Mauvais réglage de la butée de descente du récolteur.	Régler la valve de butée de descente.	**
	Ressorts de flottement trop tendus.	Tendre les ressorts de flottement.	**
	Ressorts de flottement renforcés utilisés avec un cueilleur à maïs léger.	Monter les ressorts appropriés.	**
	Les rallonges de l'arbre supérieur du cueilleur à maïs ne sont pas montées avec de gros pneus.	Monter les rallonges pour relier le ramasseur à l'arbre supérieur.	**
	Pression de gonflage excessive dans les gros pneus avant.	Régler la pression des pneus.	**

Problème	Cause	Remède	Page
Le récolteur pénètre dans la terre	Ressorts de flottement trop détendus.	Tendre les ressorts de flottement.	**
	Butées de descente trop basse.	Régler la butée de descente.	**
	Roues-guides ou patins trop hauts.	Descendre les patins ou les roues-guide.	**
Le récolteur ne peut pas être relevé ni descendu	Pompe hydraulique inopérante.	Vérifier la pompe hydraulique.	—
	Moteur au ralenti.	Augmenter le régime du moteur à 1500 tr/mn.	—
	Flexible du vérin de relevage gauche endommagé.	Remplacer le flexible.	—
	Déréglage de la tringlerie du distributeur hydraulique.	Vérifier la timonerie et le levier de commande du récolteur.	**
	Module de base défectueux pour l'électrovalve arrière (commande par électrovalve).	Consulter le concessionnaire John Deere.	*
Le récolteur descend trop rapidement ou trop lentement	Vis de réglage de vitesse de descente déréglée.	Régler la vitesse de descente.	**
	Tringlerie du levier de commande déréglée.	Vérifier la timonerie et le levier de commande.	**
	La butée de valve n'est pas dans l'orifice de sortie de la valve.	Consulter le concessionnaire John Deere.	*
	Niveau d'huile hydraulique insuffisant dans le réservoir.	Remplir avec de l'huile appropriée au niveau du regard.	**
	Canalisation d'aspiration de la pompe hydraulique obstruée.	Nettoyer la canalisation.	—

* Consulter le concessionnaire John Deere.

** Consulter le livret d'entretien de l'ensileuse.

Problème	Cause	Remède	Page
Le guidage ROW-TRAK ne fonctionne pas d'un côté ou des deux mais le contacteur du timon de la console fonctionne	Capteurs cassés dans les diviseurs du cueilleur à maïs.	Remplacer.	12
	Fils desserrés au niveau des capteurs du cueilleur à maïs.	Vérifier les connexions.	
	Relais défectueux.	Remplacer.	
	Faisceau électrique ROW-TRAK mal branché.	Vérifier les connexions entre l'ensileuse et le cueilleur à maïs et entre le cueilleur à maïs et les pointes de diviseurs.	
Le contacteur du timon ne neutralise pas le fonctionnement automatique du guidage ROW-TRAK	Fils desserrés ou débranchés au solénoïde.	Vérifier les connexions.	*
	Relais défectueux.	Remplacer.	
Le cueilleur à maïs n'est pas centré dans les rangs	Diode défectueuse.	Remplacer.	*
	Capteurs de rangs mal réglés.	Régler les capteurs.	

* Consulter le concessionnaire John Deere.
 ** Consulter le livret d'entretien de l'ensileuse.

OA6 E03 CNHDS E 131283

Entretien



ATTENTION: Avant de procéder à l'entretien ou au réglage du cueilleur à maïs:

1. Désengager tous les embrayages.
2. Arrêter le moteur.
3. Attendre l'arrêt de toutes les pièces.

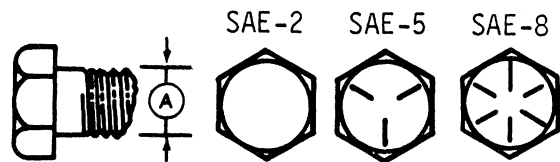
0A6 E03 CNHDSV P 131283

COUPLES DE SERRAGE

Les tableaux ci-dessous donnent les couples de serrage des différents boulons et vis. Vérifier le serrage périodiquement, conformément au tableau.

MESURES ANGLO-SAXONNES

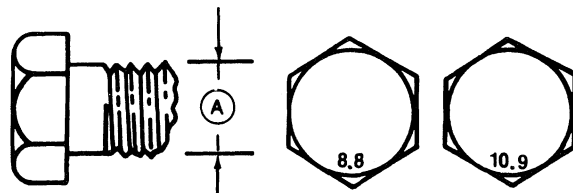
Diamètre du boulon « A »	Couple de serrage en pi-lb (N.m)					
	SAE 2		SAE 5		SAE 8	
1/4"	Not	Used	14	(10)	19	(14)
5/16"	Not	Used	27	(20)	41	(30)
3/8"	23	(31)	35	(47)	50	(68)
7/16"	35	(47)	55	(75)	80	(108)
1/2"	55	(75)	85	(115)	120	(163)
9/16"	75	(102)	130	(176)	175	(237)
5/8"	105	(142)	170	(231)	240	(325)
3/4"	185	(251)	300	(407)	425	(576)
7/8"	160	(217)	445	(603)	685	(929)
1"	250	(339)	670	(910)	1030	(1396)
1-1/4"	330	(450)	910	(1235)	1460	(1979)



Remplacer les boulons par des boulons de même résistance.

BOLONNERIE EN DIMENSIONS MÉTRIQUES

Diamètre du boulon « A »	Couple de serrage en pi-lb (N.m)			
	8,8		10,9	
5 mm	5	(6)	7	(9)
6 mm	9	(11)	13	(17)
8 mm	20	(28)	30	(40)
10 mm	40	(55)	59	(80)
12 mm	70	(95)	103	(140)
16 mm	173	(235)	258	(350)
20 mm	350	(475)	498	(675)
24 mm	608	(825)	863	(1170)
30 mm	1201	(1630)	1712	(2320)

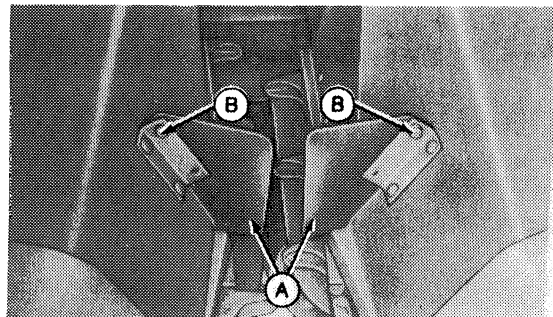


REMARQUE: Les boulons équipés d'écrous de blocage doivent être serrés à environ 65% des valeurs données ci-dessus.

0A6 E19562, E19563 E03 CNHDSV R 160184

REPLACEMENT DES DÉFLECTEURS D'ÉPIS

Monter les déflecteurs d'épis (A) avec les bords inférieurs parallèles les uns aux autres avec la boulonnerie d'origine (B). (Un rang illustré).



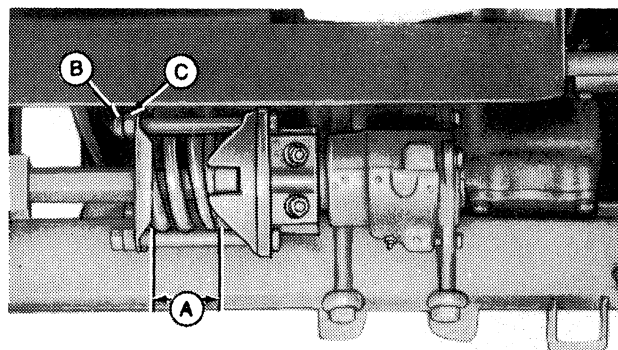
0A6 E23803 E03 CNHDSV A 131283

RÉGLAGE DU LIMITEUR D'EFFORT

IMPORTANT: Le limiteur d'effort protège la transmission; un serrage excessif diminue cette protection.

Un limiteur d'effort neuf est convenablement réglé lorsque la dimension (A) est de 2-13/16 po (71 mm).

1. Desserrer l'écrou (B).
2. Tourner l'écrou de réglage (C) jusqu'à ce que la dimension (A) soit obtenue.
3. Resserrer l'écrou (B).



0A6 E23118 E03 CNHDSV B 131283

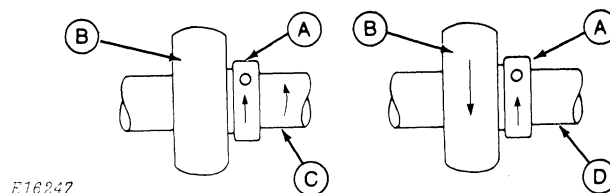
SERRAGE DES COLLIERS DE BLOCAGE DE ROULEMENT

Toujours garder les colliers (A) serrés sur les roulements (B).

1. Serrer tous les colliers de blocage des arbres rotatifs (C) dans le sens de rotation de l'arbre.
2. Serrer tous les colliers de blocage des arbres fixes (D) dans le sens opposé à la rotation du roulement.

A - Collier de blocage
B - Roulement

C - Arbre rotatif
D - Arbre fixe



E16247

0A6 E16247 E03 CNHDAS S 160184

REPLACEMENT ET RÉPARATION DES CHÂÎNES PRENEUSES

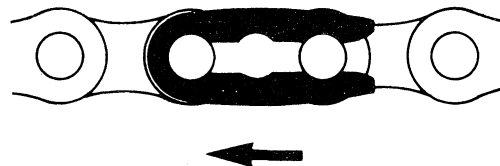
En cas de cassure des chaînes preneuses, il est possible d'obtenir des maillons déportés, des filets et des connecteurs rivetés du concessionnaire John Deere pour réparer les chaînes. N'utiliser que des raccords rivetés lors de la réparation des chaînes.

En cas d'usure des chaînes, les remplacer par des chaînes neuves.

0A6 E03 CNHDSV C 131283

MAILLONS D'ACCOUPLEMENT

Lors du montage d'un maillon d'accouplement de chaîne, toujours monter l'extrémité arrondie au maillon d'accouplement vers l'avant, dans le sens de rotation de la chaîne.



E11025

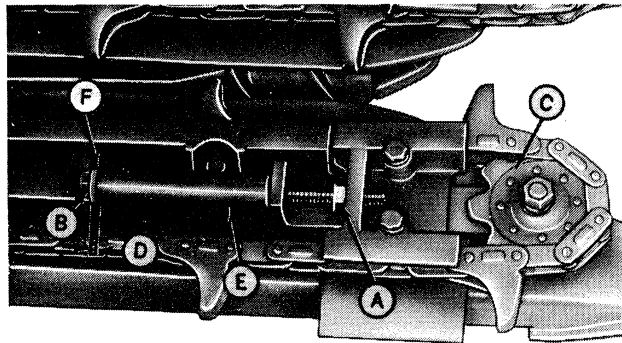
0A6 E11025 E03 CNHDSV J 131283

RÉGLAGE DE LA TENSION DES CHÂÎNES PRENEUSES

1. Desserrer l'écrou (A) et tourner le boulon (B).

2. Pour éviter que les chaînes preneuses sautent du pignon tendeur (C), toujours maintenir un jeu de 3/16 po (5 mm) entre le tube (E) et la rondelle (F). Le jeu de 3/16 po (5 mm) permet au pignon tendeur de reculer en cas d'obstruction.

- A - Écrou de blocage
- B - Boulon de réglage
- C - Pignon tendeur
- D - Jeu de 3/16 po (5 mm)
- E - Tube
- F - Rondelle



E13166Y

Tôle déposée pour les besoins de l'illustration

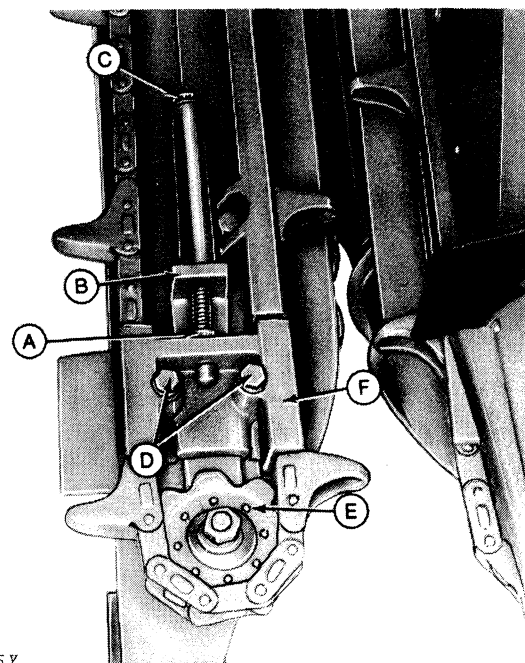
0A6 E13166Y E03 CNHDSV E 131283

DÉPOSE DES CHÂÎNES PRENEUSES

REMARQUE: Les tôles et les pointes de diviseurs doivent être déposées pour pouvoir retirer les chaînes preneuses.

1. Tourner l'écrou (A) jusqu'à ce qu'il arrive en butée sur la barre de support du tendeur (B).
2. Desserrer le boulon (C) pour détendre la chaîne.
3. Retirer les vis à tête six pans (D) pour permettre de reculer le pignon tendeur (E) et de déposer les chaînes.
4. Procéder selon l'ordre inverse pour le remontage.
5. Régler la tension des chaînes.

IMPORTANT: Ne jamais procéder à l'entretien d'une pièce quelconque du mécanisme ou du pignon tendeur tant que l'écrou (A) n'est pas fermement contre le support du tendeur (B).



E13165Y

- A - Écrou de blocage
- B - Support du tendeur
- C - Boulons de réglage
- D - Vis à tête six pans
- E - Pignon tendeur
- F - Support de pignon tendeur

RÉGLAGE DES PLAQUES ET DES GUIDES DE CHÂÎNES PRENEUSES

REMARQUE: Pour réduire la quantité de débris et de tiges admis dans l'ensileuse, les plaques (A) doivent être ouvertes au maximum sans provoquer l'égrènement du maïs.

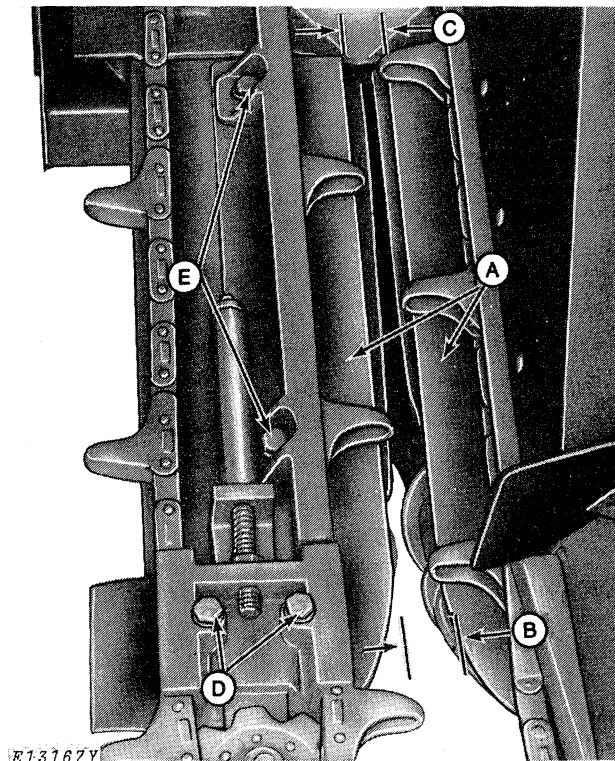
1. Desserrer les deux vis à tête six pans avant (D) et les vis à tête six pans arrière (E).
2. Régler les plaques de sorte que l'écartement central entre le bord des plaques soit directement au-dessus de l'écartement central entre les rouleaux.

REMARQUE: Les plaques doivent être plus espacées de 1/8 po (3 mm) à l'arrière qu'à l'avant. Le centre de l'écartement entre les plaques (A) doit être directement au-dessus du centre de l'écartement entre les rouleaux.

3. Régler les guides de chaînes preneuses en desserrant les vis à tête six pans (E). Régler le guide jusqu'à ce qu'il touche juste les chaînes.

4. Resserrer les vis à tête six pans (D et E) au couple de 85 pi-lb (115 N.m).

- A - Plaques
- B - Écartement de 1-3/8 po (35 mm)
- C - Écartement de 1-1/2 po (38 mm)
- D - Vis à tête six pans
- E - Vis à tête six pans



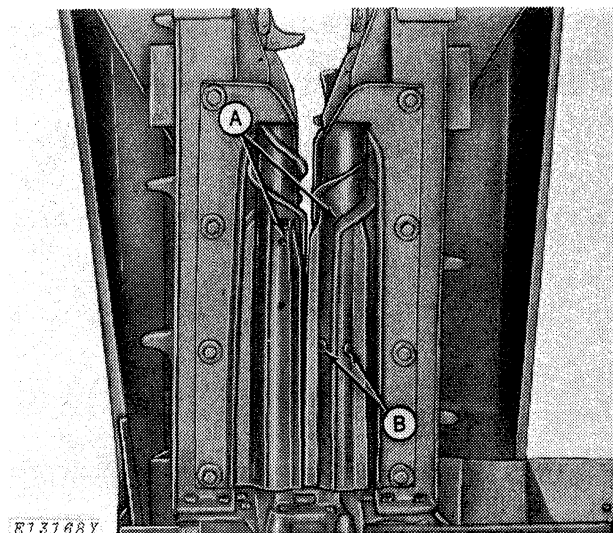
E13167Y

Tôles déposées pour les besoins de l'illustration

VÉRIFICATION DES VIS DES ROULEAUX

Les rouleaux (A) sont fixés à l'arbre par deux vis spéciales à 12 pans et une double goupille-ressort. Vérifier périodiquement le serrage de ces vis (B) qui doit être au couple de 110 à 130 pi-lb (149 à 176 N.m).

IMPORTANT: Si ces vis doivent être remplacées, n'utiliser que des vis spéciales à douze pans (numéro de pièce N104293) qui sont en vente chez le concessionnaire John Deere.



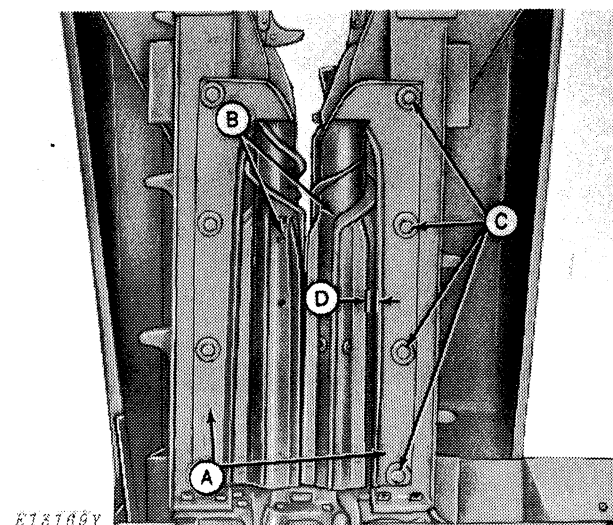
0A6 E13168 E03 CNHDSV G 131283

RÉGLAGE DES COUTEAUX DÉBOURREURS

Les couteaux déboureur (A) empêchent les mauvaises herbes et les débris de s'enrouler autour des rouleaux (B).

1. Desserrer les vis de fixation des couteaux (C) et régler les couteaux à un jeu de 1/16 po (1,5 mm) (D) par rapport à la cannelure la plus haute des rouleaux.
2. Resserrer les vis (C) au couple de 85 pi-lb (115 N.m).

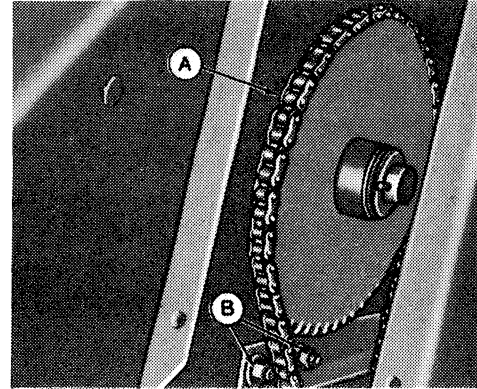
- A - Couteaux déboureur**
B - Rouleaux
C - Couple de serrage 85 pi-lb (115 N.m) [12 kg-m]
D - Jeu de 1/16 po (1,5 mm)



0A6 E13169 E03 CNHDSV H 131283

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE DE COMMANDE D'ALIMENTATION (Modèle à 1 rang)

1. Desserrer les écrous (B).
2. Régler la chaîne (A) pour que le brin opposé au support de réglage présente un fléchissement de 1/4 à 1 po (6 à 25 mm).
3. Resserrer les écrous.

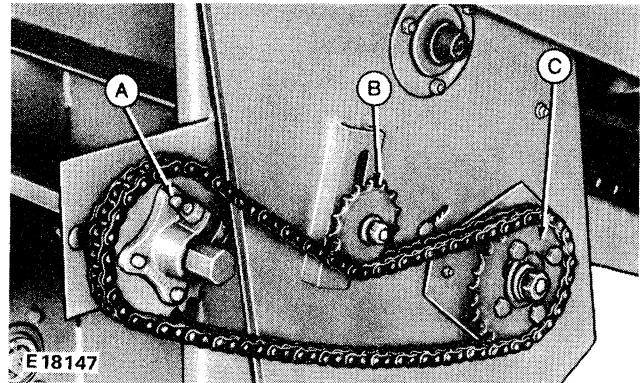


0A6 E23183 E03 CNHDSV K 131283

RÉGLAGE DE LA VITESSE DU CUEILLEUR À MAÏS (Modèles 243 et 244)

1. La vitesse peut être modifiée en inversant la position des deux pignons.
2. Centrer le pignon menant (A) avec le pignon mené (C).
3. Refaire le réglage du tendeur (B).

REMARQUE: Protecteur déposé pour les besoins de l'illustration.



0A6 E18147 E03 CNHDSV I 131283

Le tableau ci-contre donne la vitesse de déplacement approximative de l'ensileuse en fonction des combinaisons de pignons.

REMARQUE: La vitesse de déplacement approximative de l'ensileuse n'est donnée qu'à titre de guide pour des conditions d'utilisation moyennes. Toujours déterminer le pignon à utiliser en fonction des conditions de travail.

	Pignon menant (Arbre de plaque d'adaptation)	Pignon mené (Arbre du cueilleur à maïs)	Vitesse de déplacement approximative
2 rangs	30 dents	30 dents	3 à 5 mil/h (std) (5-8 km/h)
	30 dents	24 dents	Plus de 5 mil/h (8 km/h)
3 rangs	24 dents	30 dents	Moins de 3 mil/h (std) (5 km/h)
	30 dents	30 dents	3-5 mil/h (5-8 km/h)
	30 dents	24 dents	Plus de 5 mil/h (8 km/h)

0A6 E03 CNHDSV L 131283

RÉGLAGE DE LA VITESSE DU CUEILLEUR À MAÏS (Modèles 343, 443, 444 et 643)

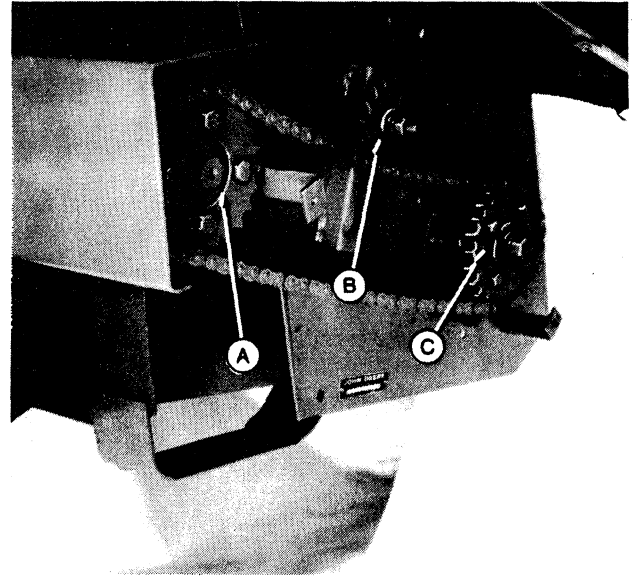
Le cueilleur à maïs 343 est commandé du côté droit. Les vitesses peuvent être modifiées en inversant la position des pignons. (Un second pignon à 30 dents est nécessaire pour obtenir la vitesse moyenne de l'arbre avant du cueilleur à maïs).

Les cueilleurs à maïs 443 et 444 (jusqu'au numéro de série 466450) sont commandés des deux côtés. Les vitesses peuvent être modifiées en inversant la position des pignons. Les cueilleurs à maïs 443 et 444 (à partir du numéro de série 466451) sont commandés du côté droit. Les vitesses peuvent être modifiées en inversant la position des pignons.

Le cueilleur à maïs 643 est commandé de chaque côté. Les vitesses peuvent être modifiées en inversant la position des pignons.

1. Modifier la vitesse en inversant la position des deux pignons.
2. Centrer le pignon menant (A) avec le pignon mené (C).
3. Refaire le réglage du tendeur (B).

REMARQUE: Protecteur déposé pour les besoins de l'illustration.



0A6 E19039 E03 CNHDSV M 131283

Le tableau ci-contre donne la vitesse de déplacement approximative de l'ensileuse en fonction de la combinaison des pignons. Ce tableau n'est donné qu'à titre de guide. Toujours choisir les pignons en fonction des conditions de travail.

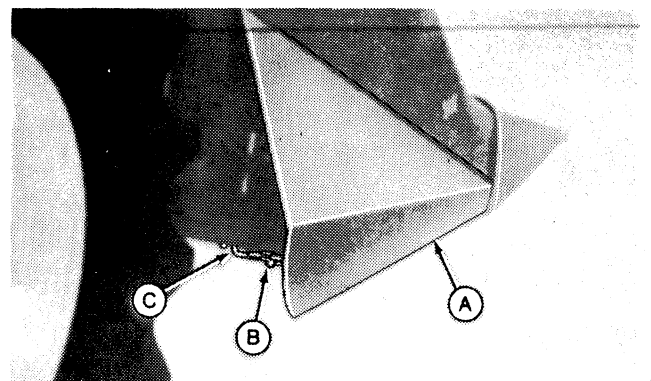
	Pignon menant (Arbre de plaque d'adaptation)	Pignon mené (Arbre du cueilleur à maïs)	Vitesse de déplacement approximative
4 rangs	24 dents	30 dents	Moins de 3 mil/h
6 rangs	30 dents	30 dents	(5 km/h)
	30 dents	24 dents	3-5 mil/h
			(5-8 km/h)
			Plus de 5 mil/h
			(8 km/h)

0A6 E03 CNHDSV N 131283

RÉGLAGE DU DÉFLECTEUR DE RÉCOLTE (Modèle 343 seulement)

Desserrer le boulon (B) sur les tiges (C).

2. Régler le déflecteur (A) à la position souhaitée.
3. Resserrer le boulon (B) fermement pour maintenir le réglage. (Le protecteur de chaîne est déposé pour les besoins de l'illustration).



0A6 E20263 E03 CNHDSV O 131283

À LA FIN DE LA SAISON

1. Nettoyer complètement le cueilleur à maïs. Les pailles et la terre attirent l'humidité et provoquent la rouille.
2. Graisser le cueilleur à maïs. Graisser le filetage des boulons de réglage.
3. Faire les retouches de peinture au besoin.
4. Ranger si possible le cueilleur à maïs dans un endroit sec.
5. Descendre les béquilles fermement au sol sur une surface horizontale.
6. Commander les pièces de rechange nécessaires.

0A6 E03 CNHDS A 131283

REMISE EN SERVICE

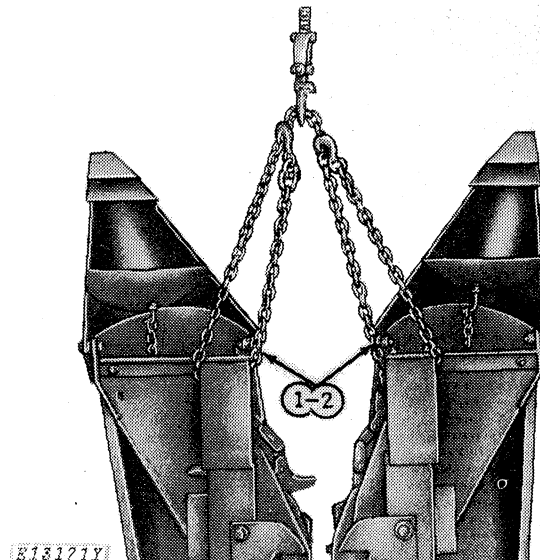
1. Nettoyer complètement le cueilleur à maïs.
2. Régler les chaînes preneuses et vérifier la tension.
3. Régler la tension des chaînes.
4. Graisser complètement le cueilleur à maïs.
5. S'assurer que tous les boulons sont bien serrés et que les goupilles fendues sont écartées.
6. Régler la tension du ressort du limiteur d'effort.
7. Vérifier le niveau du boîtier d'engrenages et le compléter au besoin.
8. Faire fonctionner le cueilleur à maïs à la moitié de sa vitesse normale pendant quelques minutes. S'assurer que les roulements ne sont pas desserrés et ne surchauffent pas. S'assurer que le limiteur d'effort fonctionne librement.
9. Si des pièces importantes ont été remplacées, elles doivent être rodées.
10. Relire le livret d'entretien.

0A6 E03 CNHDS B 131283

Montage

DÉCHARGEMENT DU CUEILLEUR À MAÏS 1 RANG

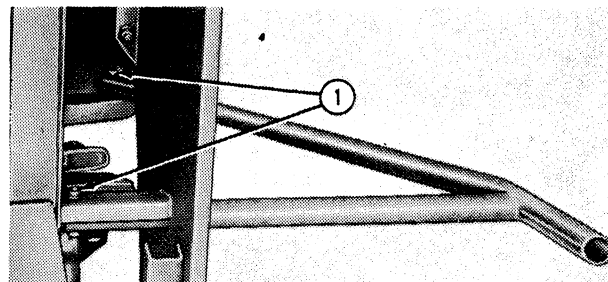
1. Un palan d'une charge utile d'au moins 1000 lb (454 kg) peut être utilisé pour lever le cueilleur à maïs avec des élingues fixées au bâti de l'élément de rang. Le treuil doit avoir une hauteur de levage d'au moins 7 pieds (2,1 m) pour lever le récolteur au-dessus du sol.
2. Un élévateur à fourche de même charge utile (1000 lb [454 kg]) peut être utilisé avec une chaîne fixée au bâti du cueilleur à maïs. Centrer les fourches.
3. Monter les deux béquilles avec la boulonnerie d'origine.



0A6 E13171 E03 CNHDAS A 131283

MONTAGE DU DÉFLECTEUR DE RÉCOLTE

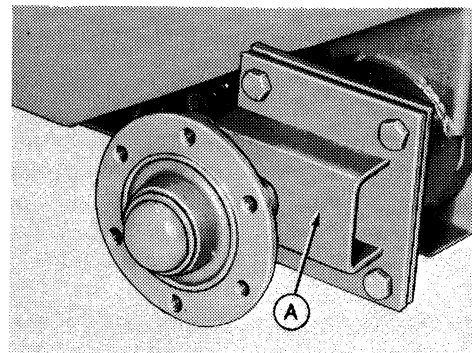
1. Jeter le boulon d'expédition et fixer le déflecteur avec la boulonnerie d'origine.



0A6 E23103 E03 CNHDAS B 131283

POSITION DES MOYEURS DE ROUES (1 RANG)

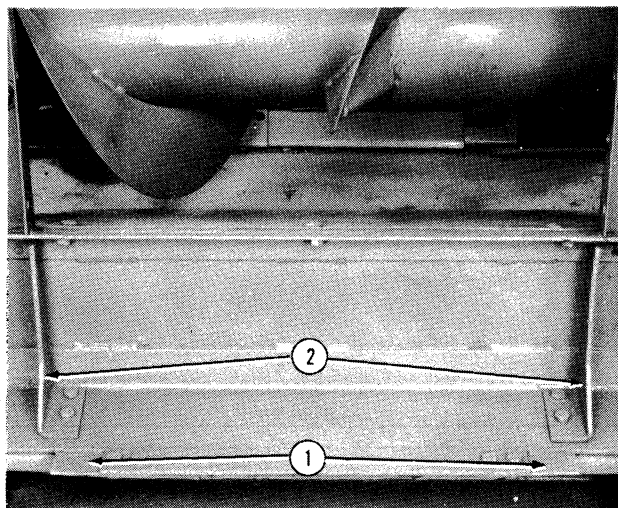
Placer les moyeux de roues en position centrale ou basse pour lever l'ensileuse. De cette façon, l'angle du cueilleur à maïs sera maintenu par rapport au sol et les couteaux déboureur seront protégés tout en maintenant les pointes de diviseurs à la hauteur appropriée pour obtenir un rendement satisfaisant.



0A6 E23576 E03 CNHDAS F 131283

MONTAGE DES PLAQUES D'OBTURATION (MODÈLES 243 ET 244)

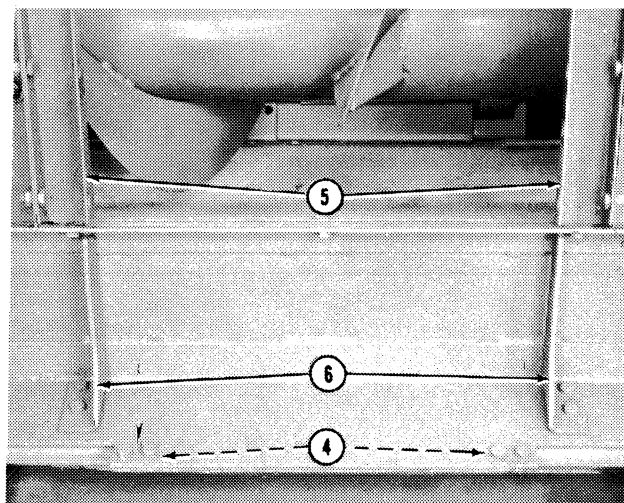
1. Monter les plaques d'obturation inférieures en position large de sorte qu'une partie de l'ouverture soit recouverte.
2. Monter la plaque d'obturation de rouleau inférieur en position large pour que le montant vertical soit aligné avec les côtés des tôles de l'ouverture.
3. Les tôles d'obturation profilées ne sont pas requises.



E 18213

(3960 - 3970)

4. Monter les plaques d'obturation inférieures en position étroite de sorte que toute l'ouverture soit exposée.
5. Monter les plaques d'obturation profilées des deux côtés de l'ouverture.
6. Monter les plaques d'obturation de rouleau inférieur en position étroite pour que le montant vertical soit aligné avec le montant intérieur des plaques d'obturation profilées montées au paragraphe 5.

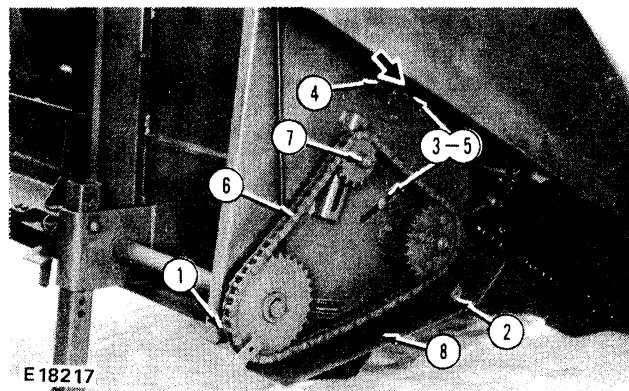


(3950)

0A6 E18213 E23886 E03 CNHDAS M 160184

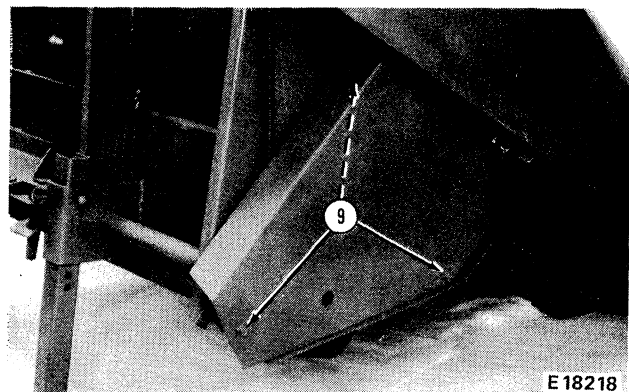
MONTAGE DES PROTECTEURS DE CHÂÎNES (MODÈLES 243 ET 244)

1. Enlever un écrou et monter le support arrière. Le fixer avec l'écrou déposé.
2. Déposer le boulon et le jeter. Monter un boulon de 3/8 x 1-1/4 po et un écrou. Fixer le support avant inférieur avec l'écrou.
3. Desserrer l'écrou de l'arbre de la vis sans fin et le tendeur. Glisser la vis sans fin vers la gauche et retirer le boulon (voir flèche).
4. Monter un boulon de 3/8 x 1-1/4 po et fixer avec un écrou. Monter le support avant supérieur et le fixer avec l'écrou de blocage.
5. Serrer l'écrou de l'arbre de la vis sans fin et régler le tendeur.
6. Monter la chaîne de commande.
7. Régler la tension de la chaîne. Exercer une pression suffisante sur le pignon tendeur pour empêcher la chaîne de glisser ou de sauter des pignons. Serrer le boulon de montage.
8. Monter le protecteur de chaîne avec des vis à tête six pans de 5/16 x 3/4 po, des rondelles plates de 11/32 x 11/16 x 0.060 po et des écrous.



0A6 E18217 E03 CNHDAS N 131283

9. Fixer le protecteur de chaîne avec trois vis autotaraudeuses et serrer fermement.

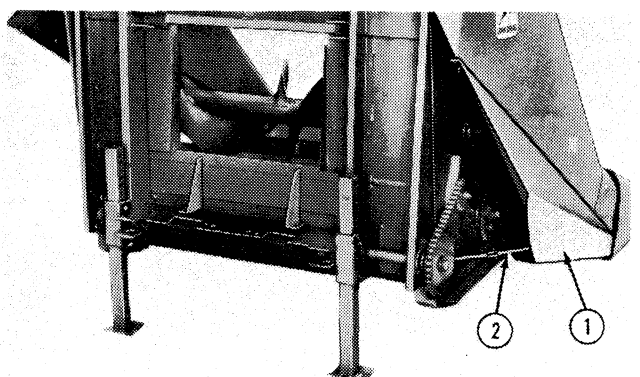


0A6 E18218 E03 CNHDAS O 131283

MONTAGE DU PROTECTEUR DE ROUE DROITE (MODÈLES 243 ET 244)

1. Fixer le protecteur de roue à la tôle droite du diviseur extérieur du cueilleur à maïs avec une vis, des rondelles plates et des écrous.
2. Monter la tige de support dans le protecteur de roue et fixer avec une goupille-ressort, comme illustré. Régler le protecteur de roue après la pose du cueilleur à maïs sur l'ensileuse.

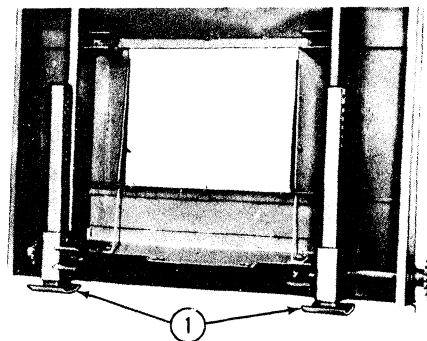
REMARQUE: Protecteur de chaîne déposé pour les besoins de l'illustration.



0A6 E23109 E03 CNHDAS P 131283

MONTAGE DE LA PLAQUE DE FIXATION (MODÈLES 243 ET 244)

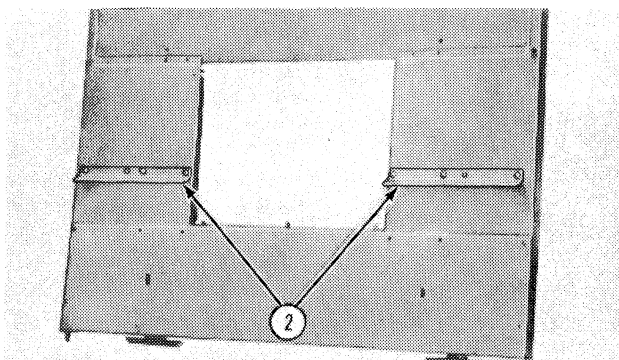
1. Déposer et monter les béquilles comme illustré.



E 17992

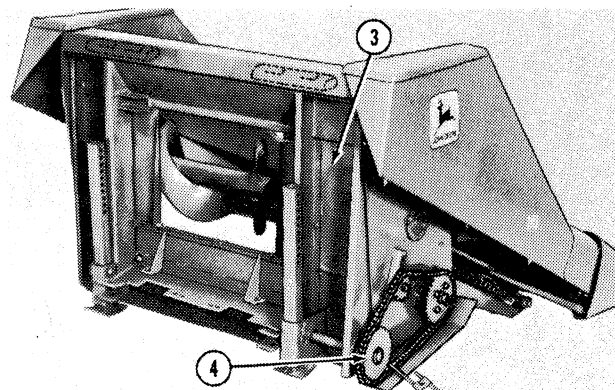
0A6 E17992 E03 CNHDAS J 131283

2. Monter les déboureur sur la plaque de fixation avec des vis à tête six pans et deux rondelles plates.



0A6 E23107 E03 CNHDAS K 131283

3. Monter la plaque de fixation avec deux boulons et des rondelles plates. Les boulons se montent d'abord dans le cueilleur à maïs avec les écrous et les rondelles plates contre la plaque de fixation. La plaque de fixation doit s'engager dans les alvéoles en bas du tube du bâti du cueilleur à maïs.

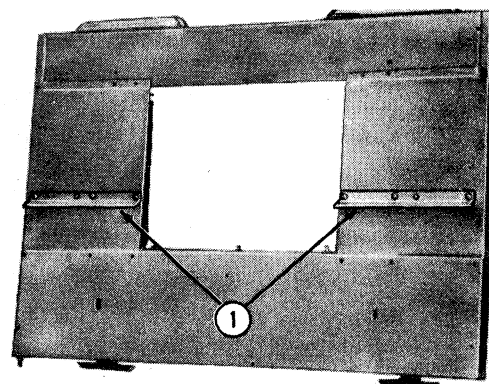


0A6 E23108 E03 CNHDAS L 131283

4. Centrer le pignon menant avec le tendeur et le pignon mené en augmentant ou en diminuant le nombre de rondelles entre le pignon menant et le roulement de l'arbre. Des rondelles supplémentaires sont rangées sur l'arbre de commande, entre le pignon et la goupille fendue.

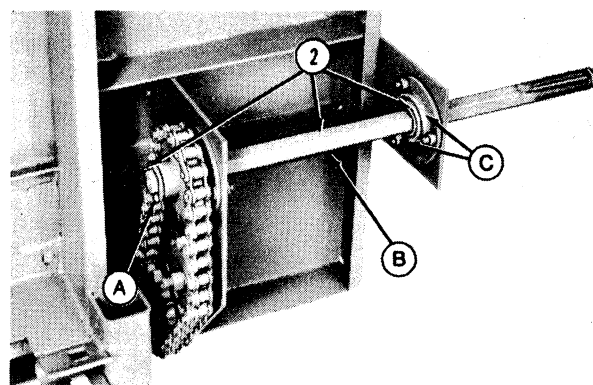
MONTAGE DE LA PLAQUE DE FIXATION ET DE LA COMMANDE (MODÈLE 343)

1. Monter les débourreurs sur la plaque de fixation avec des vis à tête six pans, deux rondelles plates et des écrous.



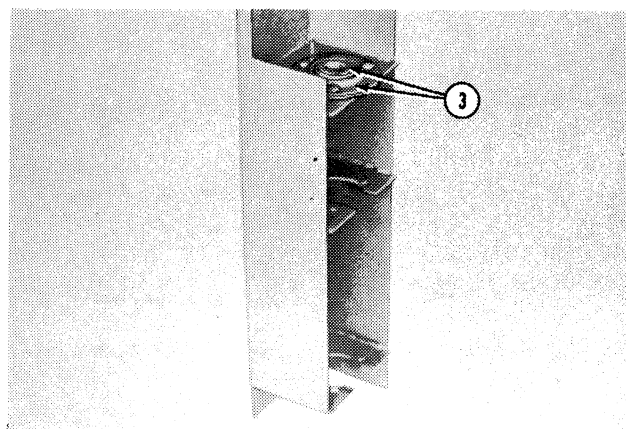
0A6 E19137 E03 CNHDAS Q 131283

2. Retirer la goupille fendue (A) du côté gauche de l'arbre (B). Faire glisser l'arbre (B) hors du pignon et des roulements. Déposer les boulons de montage des roulements et les roulements du porte-roulement (C).



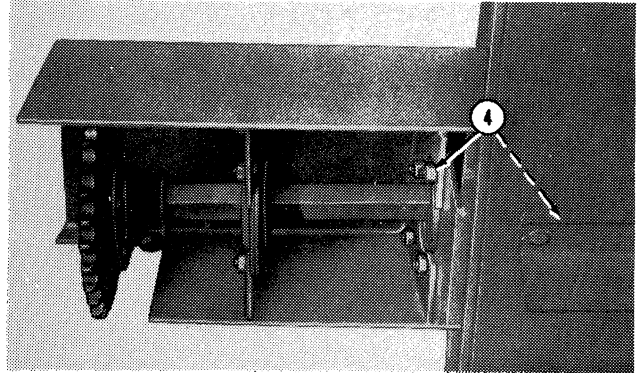
0A6 E19138 E03 CNHDAS R 131283

3. Fixer le roulement déposé au paragraphe 2 sur le boîtier de l'arbre.



0A6 E16193 E03 CNHDAS S 131283

4. Après avoir fait passer l'arbre dans les roulements, fixer le boîtier de l'arbre à la plaque de fixation avec des boulons et des écrous. Remonter l'arbre dans le pignon et remonter la goupille fendue. Serrer les boulons de montage.



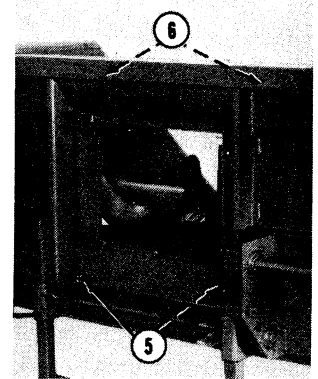
0A6 E16194 E03 CNHDAS T 131283

5. Fixer la plaque avec deux boulons et des rondelles plates. Les boulons passent d'abord dans le cueilleur à maïs avec les écrous et les rondelles plates se montent contre la plaque.

6. Les plaques doivent s'engager dans l'alvéole au bas du tube du bâti du cueilleur à maïs.

7. Centrer le pignon menant avec le tendeur et le pignon mené en augmentant ou en diminuant le nombre de rondelles entre le pignon menant et le roulement de l'arbre. Des rondelles supplémentaires sont rangées sur l'arbre de commande, entre le pignon et la goupille fendue.

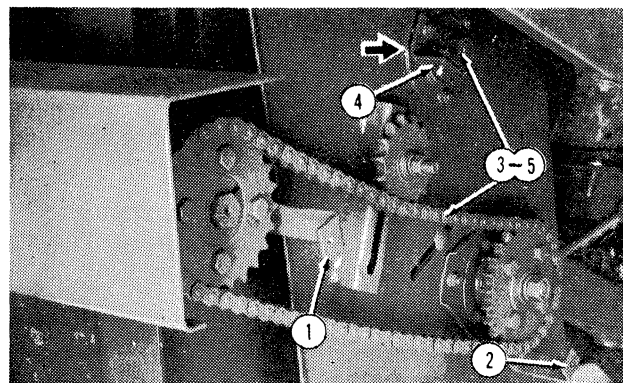
8. Monter et centrer le pignon menant et le pignon mené.



0A6 E19139 E03 CNHDAS U 131283

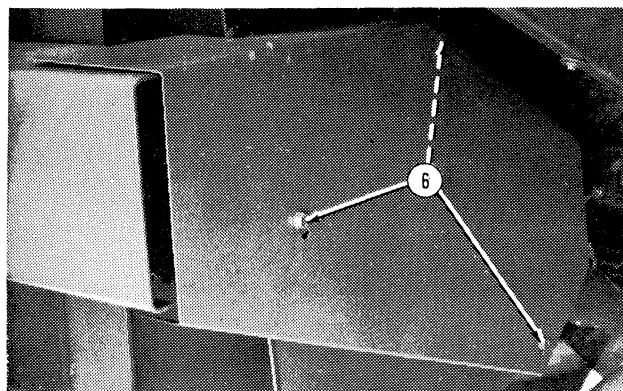
MONTAGE DU PROTECTEUR DE CHAÎNE (MODÈLE 343)

1. Enlever un écrou et monter le support arrière. Le fixer avec l'écrou déposé.
2. Enlever le boulon et le jeter. Monter un boulon de 3/8 x 1-1/4 po et fixer avec un écrou. Monter le support avant inférieur et le fixer avec l'écrou de blocage.
3. Desserrer l'écrou de l'arbre de la vis sans fin et le tendeur. Glisser la vis sans fin vers la gauche et retirer le bouchon. (Voir flèche).
4. Monter un boulon de 3/8 x 1-1/4 po et le fixer avec un écrou. Monter le support supérieur et le fixer avec l'écrou de blocage.
5. Serrer l'écrou de l'arbre de la vis sans fin. Monter la chaîne de commande et régler le tendeur.



0A6 E18221 E03 CNHDAS V 131283

6. Fixer le protecteur de chaîne avec trois vis à tête six pans et serrer fermement.
7. Déposer le pignon à 21 dents RC60 et le tendeur de la commande de l'ensileuse. Le remplacer par un pignon à 16 dents RC80 et un tendeur RC80.



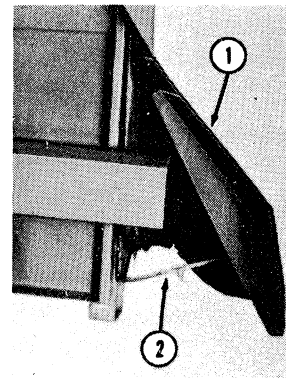
0A6 E18220 E03 CNHDAS W 131283

MONTAGE DES PROTECTEURS DE ROUES (MODÈLES 343)

Fixer le protecteur de roue à la tôle droite du diviseur extérieur du cueilleur à maïs avec une vis, des rondelles plates et des écrous.

2. Monter la tige de support dans le protecteur de roue et fixer avec une goupille-ressort, comme illustré. Régler le protecteur de roue après la pose du cueilleur à maïs sur l'ensileuse.

REMARQUE: Protecteur de chaîne déposé pour les besoins de l'illustration.

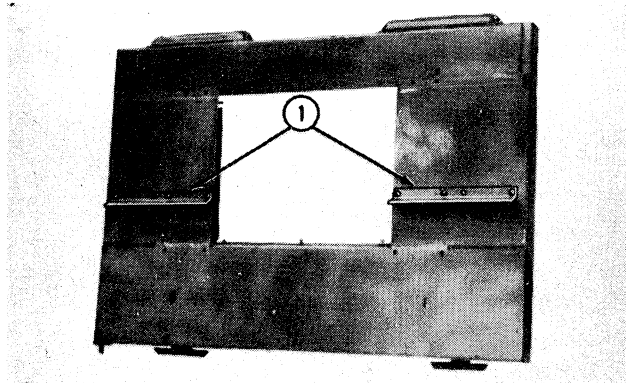


0A6 E19140 E03 CNHDAS X 131283

MONTAGE DE PLAQUE DE FIXATION (MODÈLES 443, 444 ET 643)

1. Monter les déboureur sur la plaque de fixation avec des vis à tête six pans et deux rondelles plates.

2. (Non illustré). Monter la plaque de fixation avec deux boulons et des rondelles plates. Les boulons se montent d'abord dans le cueilleur à maïs avec les écrous et les rondelles plates contre la plaque de fixation. La plaque de fixation doit s'engager dans les alvéoles en bas du tube du bâti du cueilleur à maïs.



0A6 E19141 E03 CNHDAS Y 131283

MONTAGE DE LA COMMANDE (MODÈLES 443, 444 ET 643)

IMPORTANT: Les cueilleurs à maïs 443 et 444 (jusqu'au numéro de série 466450) sont commandés des deux côtés. Les cueilleurs à maïs 443 et 444 (à partir du numéro de série 466451) ne sont commandés que du côté droit. Le cueilleur à maïs 643 est commandé de chaque côté. La vitesse du cueilleur peut être modifiée en inversant la position des pignons.

1. (Non illustré). Du côté gauche du cueilleur à maïs, déposer le pignon de commande principal à 24 dents de l'arbre de commande.

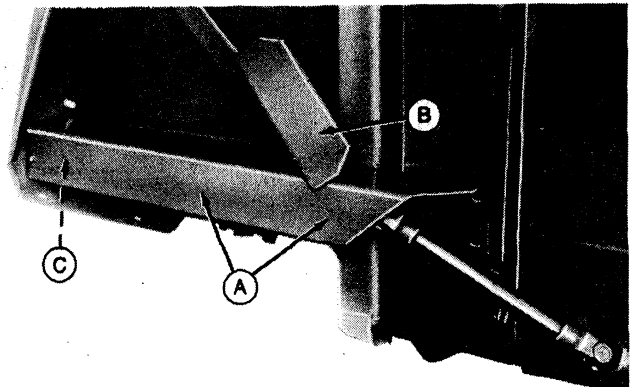
0A6 E03 CNHDAS Z 131283

2. Déposer le protecteur de commande gauche avec l'arbre.

3. Faire glisser l'arbre (sans le pignon) dans le nouveau protecteur avec le roulement (A) et fixer le nouveau protecteur au cueilleur à maïs. Monter le nouveau couvercle (B) et fixer au nouveau protecteur avec la boulonnerie d'origine.

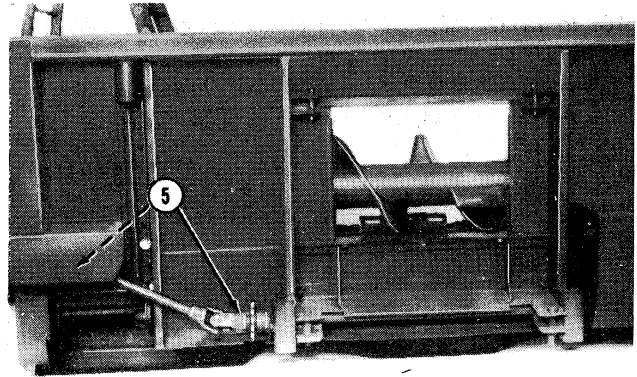
4. Remonter le pignon principal à 24 dents (C) sur l'arbre.

REMARQUE: Le cueilleur à maïs peut être modifié à nouveau pour être utilisé avec une moissonneuse-batteuse en commandant le pignon d'accouplement N103656 et deux vis à tête six pans 1/2 x 2-1/2 po, des rondelles-frein et des écrous.



0A6 E19142 E03 CNHDAS AA 131283

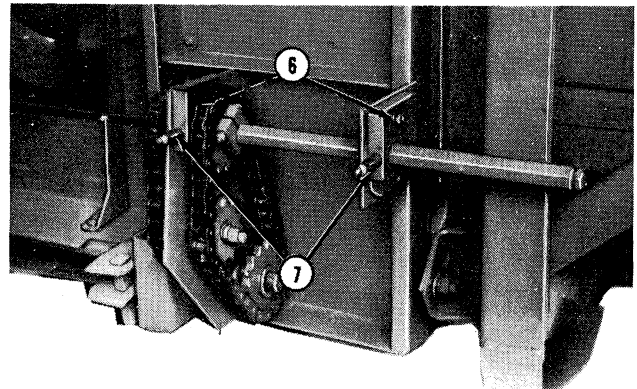
5. Monter le joint de cardan sur l'arbre gauche du cueilleur à maïs et à l'extrémité gauche de l'arbre de la plaque de fixation. Remonter les rondelles au besoin et fixer avec la goupille-ressort.



0A6 E19143 E03 CNHDAS AB 131283

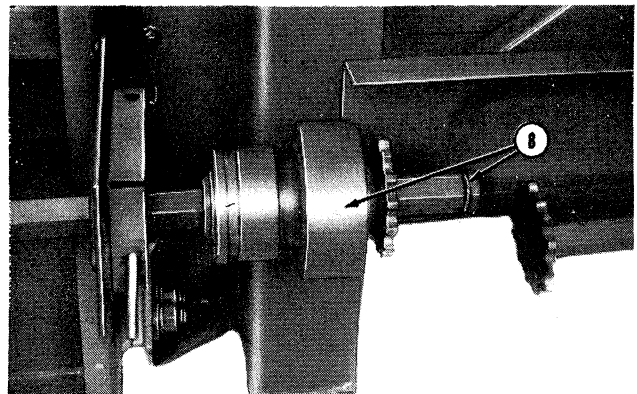
6. Fixer les supports de montage du protecteur d'arbre avec la boulonnerie d'origine dans les boîtiers de roulement.

7. Monter le boulon, l'entretoise et l'écrou sur chaque support du protecteur.



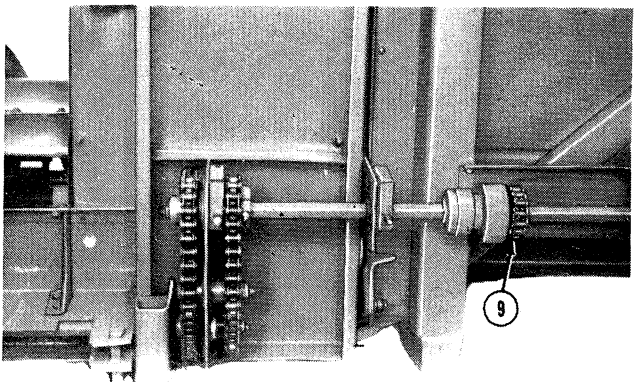
0A6 E19144 E03 CNHDAS AC 131283

8. Monter l'accouplement sur l'arbre et fixer avec un jonc d'arrêt.



0A6 E19145 E03 CNHDAS AD 131283

9. Glisser l'accouplement vers l'avant et monter la chaîne comme illustré. Faire passer le collier sur la chaîne jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

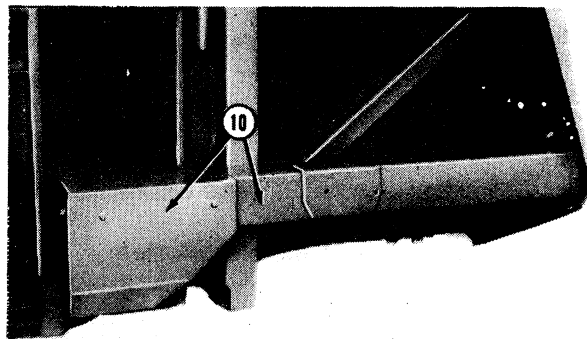


0A6 E19146 E03 CNHDAS AE 131283

10. Monter les protecteurs de l'arbre sur les supports de montage fixés au paragraphe 6.

11. Poser le cueilleur à maïs sur l'ensileuse. Se reporter au chapitre « Pose et dépose ».

REMARQUE: Se reporter aux vitesses d'utilisation du cueilleur à maïs.



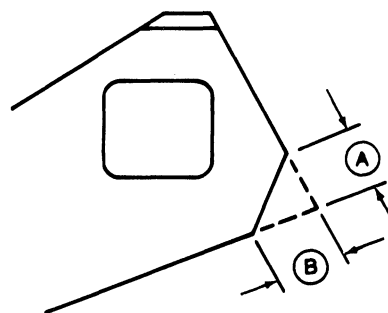
0A6 E19147 E03 CNHDAS AF 131283

CUEILLEUR À MAÏS 243, 244 ET 343 SUR (ENSILEUSES REMORQUÉES 3950, 3960 ET 3970)

REMARQUE: Cette opération n'est requise que sur les cueilleurs à maïs (à partir du numéro de série 380601).

IMPORTANT: Le protecteur de commande droit doit être ouvert avant de monter le cueilleur à maïs 343.

1. Découper l'aile gauche du cueilleur à maïs comme illustré ci-dessus pour éviter tout contact avec le couvercle de commande principale.



A - 5 pouces (127 mm)
B - 5 pouces (127 mm)

0A6 E23110 E03 CNHDAS AG 131283

Fiche technique

Pointes de diviseurs	Pointes flottantes surbaissées, articulées au-dessus des chaînes preneuses
Chaînes preneuses	Chaînes sans fin robustes 555, à rouleaux (pas de maillon principal)
Jeu minimum entre les chaînes preneuses et le sol	1-1/4 po (32 mm)
Distance entre les chaînes preneuses en avant des rouleaux.....	11 po (279 mm)
Réglage des chaînes preneuses	Chaînes autorégleuses sur ressorts
Rouleaux	Pointe spirale, à cannelures
Longueur des rouleaux	21-7/8 po (556 mm)
Commande des éléments de rangs	Boîtier d'engrenages avec pignons de précision tournant dans un lubrifiant, commande par arbre hexagonal simple
Réglage des plaques	Par boulons
Limiteur d'effort	Commande un rang
Couteaux débourreurs.....	Couteaux en acier traité thermiquement, monopiece, pleine longueur
Réglage des couteaux débourreurs	Par boulons
Poids (un rang).....	Environ 545 lb (247 kg)
Encombrement approximatif (un rang):	
Longueur.....	6 pi 4 po (1930 mm)
Largeur	3 pi 10 po (1168 mm)
Hauteur	2 pi 8 po (813 mm)

(Les caractéristiques et les modèles peuvent être modifiés sans préavis)

NUMÉRO DE SÉRIE

Lors de la commande de pièces de rechange, toujours donner au concessionnaire le numéro de modèle et le numéro de série qui figurent sur la plaque d'identification. Le concessionnaire John Deere a besoin de ces renseignements pour assurer un service rapide et efficace.

Noter le numéro de série à l'emplacement ci-dessous.

Le numéro de série du cueilleur à maïs figure du côté droit du châssis, sous le diviseur de récolte.

No de série du cueilleur à maïs

Date d'achat 19

(À remplir par l'acheteur)

0A6 E03 CNHOSP B 131283

Index

	Page		Page
A,C,D			
Accessoires	18	(modèles 243 et 244).....	41
Accouplement des chaînes.....	32	Montage de la chaîne.....	32
Attention (avant l'entretien ou le réglage).....	30	Montage de la commande (modèles 443, 444 et 643).....	47
Avant l'utilisation	3	Montage de la plaque de fixation (modèles 243 et 244).....	42
Chaîne d'alimentation, réglage.....	36	Montage de la plaque de fixation (modèles 443, 444 et 643).....	46
Choix d'une graisse.....	21	Montage de la plaque de fixation et de la commande (modèle 343).....	43
Conduite sur voies publiques.....	4	Montage des couvercles des rouleaux d'alimentation et des butées de descente (ensileuses 3940, 3950, 3960 et 3970).....	8
Contact avec les pièces mobiles.....	4	Montage des plaques d'obturation (modèles 243 et 244).....	40
Couples de serrage des boulons.....	30	Montage du protecteur de chaîne (modèle 343).....	45
Couteaux débourreurs, réglage.....	35	Montage du protecteur de chaîne (modèles 243 et 244).....	41
Déchargement du cueilleur à maïs.....	39	Montage du protecteur de roue droit (modèles 243 et 244).....	41
Déflexeur d'épis.....	15	Montage.....	39
Déflexeur de récolte, réglage	39		
Dépose des chaînes preneuses	33		
E,F,G		N,P	
Entretien	30	Neutralisation du guidage ROW-TRAK.....	17
Entretoises de roues avant (ensileuses automotrices)	18	Numéro de série	51
Fiche technique	50	Pignons de commande	9
Graissage et entretien	20	Plaque du rouleau inférieur	18
Grilles d'affinage.....	14	Plateau de rouleaux d'alimentation	18
Guidage ROW-TRAK.....	12, 16, 19	Pointes de diviseurs, réglage.....	14
		Pose du cueilleur à maïs sur l'ensileuse (ensileuses automotrices)	10
L,M		Pose du cueilleur à maïs sur l'ensileuse (ensileuses remorquées).....	9
Limiteur d'effort, réglage	31	Pose du déflexeur de récolte.....	39
Messages importants	2	Pose et dépose.....	9
Modifications.....	2	Préparation de l'ensileuse	6
Montage:		Préparation du boîtier de la tête de coupe (3940, 3950, 3960 et 3970)	7
Commande (modèles 443, 444 et 643).....	47	Préparation du boîtier de la tête de coupe (ensileuses automotrices)	6
Couvercle de rouleau d'alimentation et butées de descente (ensileuses remorquées 3940, 3950, 3960 et 3970).....	8	Protecteur d'essieu de tracteur.....	18
Cueilleurs à maïs 243, 244 et 343 (ensileuses remorquées 3940, 3950, 3960 et 3970).....	49	Protection contre le bruit	3
Déflexeur de récolte	39		
Moyeux de roues (1 rang seulement).....	40		
Plaque de fixation et commande (modèle 343).....	43		
Plaque de fixation (modèles 243 et 244).....	42		
Plaque de fixation (modèles 443, 444 et 643).....	46		
Plaques d'obturation (modèles 243 et 244).....	40		
Protecteur de roue droit (modèles 243 et 244).....	41		
Protecteurs de roue (modèle 343).....	46		
Protecteurs de chaînes (modèle 343).....	45		
Protecteurs de chaînes			

Q,R	Page	S,T,U,V	Page
Quand ne pas utiliser le dispositif de guidage ROW-TRAK	16	Sécurité.....	2, 3
Rallonges d'essieu.....	19	Stockage.....	38
Réglage:		Symboles de graissage.....	20
Chaînes d'alimentation.....	36	Tableau de diagnostic.....	25
Couteaux déboureur.....	39	Tension des chaînes preneuses, réglage	32
Déflecteur de récolte (modèle 343 seulement)	37	Transport.....	13
Limiteur d'effort	31	Utilisation.....	14
Plaques et guides de chaînes preneuses.....	34	Vérification des vis des rouleaux	35
Pointes des diviseurs.....	14	Vérification du guidage ROW-TRAK	17
Rouleaux.....	35	Vitesse du cueilleur à maïs, réglage (modèles 243, 244 et 343).....	36
Tension des chaînes preneuses.....	32	Vitesse du cueilleur à maïs, réglage (modèles 343, 443, 444 et 643).....	37
Vitesse du cueilleur à maïs (modèles 243, 244 et 343).....	36		
Vitesse du cueilleur à maïs (modèles 343, 443, 444 et 643)	37		
Remisage en fin de saison.....	38		
Remise en service	38		
Réparation et remplacement des chaînes preneuses.....	32		

Service

Votre concessionnaire John Deere tire sa fierté du service qu'il met à votre disposition.

Pièces John Deere

Nous pouvons contribuer à réduire vos temps morts à un minimum. C'est pourquoi nous disposons d'un vaste inventaire de pièces de rechange - pour devancer vos besoins.



Outillage approprié

Nos bancs d'essai et notre outillage de précision permettent à nos techniciens de remédier rapidement à tous vos problèmes de matériel.



Techniciens compétents

L'étude ne finit jamais pour un technicien John Deere. Des cours de perfectionnement, donnés régulièrement, permettent à notre personnel de se tenir continuellement au courant des nouveaux matériels et des techniques d'entretien. Vous pouvez compter sur leur expérience.



Service rapide

Notre objectif est de vous assurer un service rapide et compétent, chez vous ou dans nos ateliers. Faites appel à nous, nous sommes là pour vous servir.



La supériorité du service John Deere: être là

